

Panasonic

Operating Instructions (Household) IPL Hair Removal System Model No. ES-WH80

English..... 3

中文 21



Operating Instructions (Household) IPL Hair Removal System Model No. ES-WH80

Contents

Safety precautions.....	4	For healthy skin	14
Intended use	9	Lamp indication	14
Parts identification	9	Cleaning	16
Treatment areas	10	Lamp cartridge replacement	16
Guide for treatment frequency, time..	10	Q&A.....	17
Charging.....	11	Troubleshooting	18
Before use	12	Battery life	19
When using the appliance for the first time	12	Removing the built-in rechargeable batteries.....	19
How to use	12	Specifications	20

Thank you for purchasing this Panasonic product.

Before operating this unit, please read these instructions completely and save them for future use.

Safety precautions

To reduce the risk of injury, loss of life, electric shock, fire, and damage to property, always observe the following safety precautions.

Explanation of symbols

The following symbols are used to classify and describe the level of hazard, injury, and property damage caused when the denotation is disregarded and improper use is performed.

 DANGER	Denotes a potential hazard that will result in serious injury or death.
 WARNING	Denotes a potential hazard that could result in serious injury or death.
 CAUTION	Denotes a hazard that could result in minor injury.

The following symbols are used to classify and describe the type of instructions to be observed.

	This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must not be performed.
	This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must be followed in order to operate the unit safely.

WARNING

► To prevent skin or health problems

 **Persons using an implanted medical electronic device, such as a pacemaker, should not allow this unit to touch the skin where the medical electronic device is implanted.**

- Doing so may cause an accident or illness.

 **Do not use during pregnancy or menstruation.**
- Doing so may cause skin problems due to unstable hormone balance.

 **Do not use on tattoos.**
- Doing so may cause keloids by burns or redness or other rashes on skin.

 **Do not shine directly into the eyes.**
- Doing so may cause injury to the eyes.

 **Only use on underarms, arms, legs or bikini-line.**
- Failure to do so may cause burns or redness or other rashes on skin.

► Power supply

 **Do not connect or disconnect the adaptor to a household outlet with a wet hand.**
- Doing so may cause electric shock or injury.

WARNING

Do not damage or modify, or forcefully bend, pull, or twist the cord. Also, do not place anything heavy on or pinch the cord.

Do not immerse the AC adaptor in water or wash it with water.

 **Do not place the AC adaptor over or near water filled sink or bathtub.**

Never use the appliance if the AC adaptor is damaged or if the power plug fits loosely in a household outlet.

- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.

 **Do not use anything other than the supplied AC adaptor. Also, do not charge any other product with the supplied AC adaptor.**

- Doing so may cause burn or fire due to a short circuit.

 **Do not use in a way exceeding the rating of the household outlet or the wiring.**

- Exceeding the rating by connecting too many plugs to one household outlet may cause fire due to overheating.

 **Always ensure the appliance is operated on an electric power source matched to the rated voltage indicated on the AC adaptor.**

Fully insert the adaptor or appliance plug.

- Failure to do so may cause fire or electric shock.

 **Always unplug the adaptor from a household outlet when cleaning.**

- Failure to do so may cause electric shock or injury.

Regularly clean the power plug and the appliance plug to prevent dust from accumulating.

 - Failure to do so may cause fire due to insulation failure caused by humidity.

Disconnect the adaptor and wipe with a dry cloth.

► This product

 **This product has a built-in rechargeable battery. Do not throw into flame or heat. Do not charge, use, or leave in high temperatures.**

- Doing so may cause overheating, ignition, or explosion.

 **Do not store within the reach of children. Do not let them use it.**

- Doing so may cause an accident or injury.

Do not modify or repair.

 - Doing so may cause fire, electric shock, or injury.
Contact an authorized service center for repair (battery change etc).

 **Never disassemble except when disposing of the product.**

- Doing so may cause fire, electric shock, or injury.

 **Do not store the appliance in a bathroom or location with high humidity. Also, do not place in a location where water may spill (such as top of a vanity).**

- Doing so may cause electric shock or fire.

Do not immerse appliance in water or wash it with water.

 - Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.

Keep the appliance dry.

! WARNING

► In case of an abnormality or malfunction

Immediately stop using and remove the adaptor if there is an abnormality or malfunction.

- Using it in such conditions may cause fire, electric shock, or injury.

<Abnormality or malfunction cases>

- ! • The main unit, adaptor or cord is deformed or abnormally hot.
- The main unit, adaptor or cord smells of burning.
- There is abnormal sound during use or charging of the main unit, adaptor or cord.
- Immediately request inspection or repair at an authorized service center.

► Take care of the following precautions as well

Do not remove the lamp cartridge except during replacement.

Do not touch the  area when replacing the lamp cartridge.

- ⊘ - Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.



This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.



Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Failure to do so may cause an accident or injury.

The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged, the AC adaptor should be scrapped.



- Failure to do so may cause an accident or injury.

CAUTION

► To protect the skin

The following persons should not use this appliance:

- Persons with dermatitis
- Persons suffering from atopic dermatitis or rashes and other skin diseases
- Persons with allergic diathesis, or sensitive skin which is easily irritated by cosmetics, clothing, metals, etc.
- Persons with skin that is sensitive to sunlight

Do not use in the following body area:

- On suntanned skin
- Dark brown or black skin areas such as moles (Refer to the sheet for "Suitable Hair and Skin Tones".)
- Scabs, injuries, rashes, bruises, warts, pimples, skin cancer, ringworm (dermatophytosis), folliculitis, irritated skin, insect bites, etc.
- Face and genitals
- Angioma
- Areas with cosmetic surgery

Do not use in the following cases:

- When you are not well or when you feel an abnormality in your skin or body

Do not use on the same area repeatedly, or use IPL hair removal more than 3 times per week.

- Doing so may cause injury to the skin, inflammation, bleeding, increased pain or other problems or aggravated symptoms.

Do not use a cracked lamp cartridge.

- Doing so may cause injury to the skin.

Do not remove the frame except during cleaning or lamp cartridge replacement.

- Doing so may cause injury to the skin or fingers.

Only for use by persons over the age of 18.

- Failure to do so may cause injury or inflammation of the skin, bleeding or increased pain.

Before use, check that there is no distortion, cracks or damage to the frame and flash window.

- Failure to do so may cause injury to the skin.

Persons on medication should consult a dermatologist.

-  - Skin may become sensitive to light stimulation depending on the type of medication being taken, and may cause skin problems.

If inflammation (such as skin turning red) occurs, stop using the appliance, and consult a dermatologist if the inflammation continues even after 2 days.

- Failure to do so may cause symptoms to worsen.

► Power supply

Do not allow pins or trash to adhere to the power plug or the appliance plug.

-  - Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.

Do not wrap the cord around the adaptor when storing.

-  - Doing so may cause the wire in the cord to break with the load, and may cause fire due to a short circuit.

Disconnect the adaptor or the appliance plug by holding onto the adaptor or the appliance plug instead of the cord.

-  - Disconnecting by holding onto the cord may cause electric shock or injury.

CAUTION

-  **Disconnect the adaptor from the household outlet when not charging.**
- Failure to do so may cause electric shock or fire due to electrical leakage resulting from insulation deterioration.

► This product

-  **Do not use on skin that is wet with water, lotion, shaving cream or other products.**
- Doing so may cause an electric shock or malfunction.

-  **Do not drop or subject to shock.**
- Doing so may cause injury.

-  **Do not remove the frame immediately after using IPL hair removal.**
- Doing so may cause burns as the flash window becomes hot.

► Note the following precautions

-  **Do not use on clothes or head hair.**
- Doing so may cause burns or discoloration.

► Disposing of the rechargeable battery

DANGER

The rechargeable battery is exclusively for use with this appliance. Do not use the battery with other products. Do not charge the battery after it has been removed from the product.

- Do not throw into fire or apply heat.
- Do not hit, disassemble, modify, or puncture with a nail.
-  • Do not let the positive and negative terminals of the battery get in contact with each other through metallic objects.
- Do not carry or store the battery together with metallic jewellery such as necklaces and hairpins.
- Do not charge, use, or leave the battery where it will be exposed to high temperatures, such as under direct sunlight or near other sources of heat.
- **Never peel off the tube.**
- Doing so may cause overheating, ignition, or explosion.

WARNING

After removing the rechargeable battery, do not keep it within reach of children and infants.

-  - The battery will harm the body if accidentally swallowed. If this happens, consult a physician immediately.

! WARNING

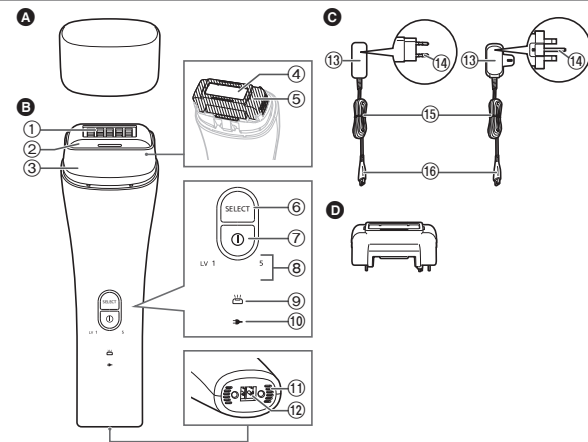
If the battery fluid leaks out, take the following procedures. Do not touch the battery with your bare hands.

- The battery fluid may cause blindness if it comes in contact with your eyes.
Do not rub your eyes. Wash immediately with clean water and consult a physician.
- The battery fluid may cause inflammation or injury if it comes in contact with the skin or clothes.
Wash it off thoroughly with clean water and consult a physician.

Intended use

- Use IPL hair removal only after removing excess hair. Emitting light without removing hair may cause hair to become trapped in the guard or flash window, and the dirt cannot be removed. Before use, wipe away any water or sweat from the treatment area, and any hair sticking to the skin first.
- Do not use thinner, benzene, alcohol, etc. to clean the appliance. Doing so may cause failure, cracking or discoloration of the main body. Wipe with a dry cloth.
- Do not leave the appliance in an area with high temperature. Doing so may cause malfunction.

Parts identification



A Cap

B Main body

- Guard (part with grid pattern)
- Flash switch
- Frame
- Flash window
- Lamp cartridge
- Level selector switch (flashes)
- Power switch
- Level indication lamp (blue) (flashes) (See pages 12 and 14.)
- Cartridge confirmation lamp (red) (See page 14.)

- Charging indication/notification lamp (red) (See page 14.)

- Air inlet
- Socket

C AC adaptor (RE7-87) (The shape of the AC adaptor differs depending on the area.)

- Adaptor
- Power plug
- Cord
- Appliance plug

Accessory

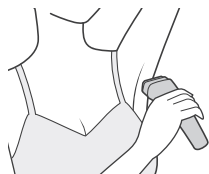
- Lamp cartridge (x1)

Treatment areas

The appliance can be used on the  areas.



Underarms



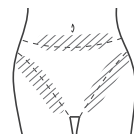
Arms



Legs



Bikini-line*



* For bikini-line treatment, wear a swim wear, under wear etc. first to check the treatment area.

Guide for treatment frequency, time

Treatment frequency

Legs/Arms

Use once every 2 weeks for the first 2 months.

Use once every 4 weeks from the 3rd month onward.

Underarms/Bikini-line

Use once every week for the first 2 months.

Use once every 2 weeks from the 3rd month onward.

Guide for treatment time

Legs	Approximately 10 minutes per session for both legs (approximately 190 flashes)
Arms	Approximately 5 minutes per session for both arms (approximately 90 flashes)
Underarms	Approximately 2 minutes per session for both underarms (approximately 30 flashes)
Bikini-line	Approximately 2 minutes per session (approximately 30 flashes)

- Do not use on the same area repeatedly, or use IPL hair removal more than 3 times per week.
Try using the appliance up to a maximum of 2 times per week even if removal of unwanted hair is not immediately obvious. (Treatment effects may differ depending on the area or individual body types.)
- If the appliance has not been used for a while, resume use at the same frequency as the first 2 months.
- Treatment time may differ depending on the area or amount of hair, treatment area and how the appliance is used.
- Please remove any unwanted hair first from the treatment area. Please use a separate razor or electric shaver.

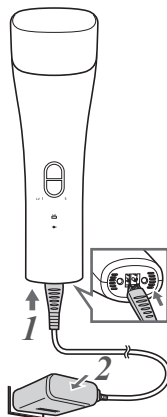
- The appliance differs from permanent hair removal treatment. Unwanted hair will gradually grow back if treatment is stopped.

Charging

- 1** Insert the appliance plug firmly into the socket at the bottom of the main body.
- 2** Firmly insert the adaptor into a household outlet.
- 3** Check that the charging indication/notification lamp glows.

While charging	After charging is completed
	
Red light glows.	Red light goes off.

- The charging time may differ when the appliance is being used for the first time, or if it has not been used for half a year or more. The lamp on the main body may not glow for several minutes after charging starts, but will glow if charging continues.
- Charging is completed in about 3 hours.
- The charging time may differ with the charging capacity.



<To check if charging is completed>
Press the power switch with the AC adaptor connected. The charging indication/notification lamp glows, and goes off after approximately 5 seconds.

- 4** Remove the adaptor from the household outlet, and remove the appliance plug from the main body.

(for safety and to reduce energy usage)

- There will be no problems with the main body even if it is charged for 3 hours or more.
- The appliance can be used for approximately 600 flashes with a full single charge.
- The number of flashes may differ depending on the ambient temperature and how the appliance is used.

Notes

- Recommended ambient temperature for charging is 15 – 35 °C. Charging may not be possible outside of the recommended temperature.
- Charging the appliance every time it is used will not affect the life of the rechargeable battery.
- If there is crackling noise on radios or other devices while charging, charge the appliance using a different household outlet.

Before use

- Do not use the appliance in dark places. Doing so may cause temporary irritation in the eyes.
- Please remove any unwanted hair first from the treatment area.
- Before use, wipe away any water or sweat from the treatment area, and any hair sticking to the skin. Otherwise, the dirt on the guard or flash window cannot be removed.

When using the appliance for the first time

Check that the output level suits your skin.

Set the output level to 1 (LV1) and flash the treatment area once.

After 2 days



If there are no skin abnormalities

Set the output level to 1 (LV1) and start treatment on the area that you want.

- Guide for treatment frequency, time (See page 10.)

After 2 weeks*

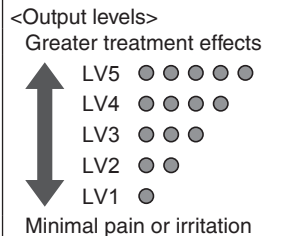


If there are no skin abnormalities

*For armpits and bikini line: after 1 week

To increase the output level for treatment, flash once on the treatment area, and check your skin condition for around 2 days before treatment. Increase the output level one step at a time.

- If there is intense pain or redness after 2 or more days, stop using the appliance and consult a dermatologist.



How to use

- The power will not turn on even when pressing the switch with the AC adaptor connected to the main body.
- Recommended ambient temperature for operation is 5 – 35 °C. The appliance might not be usable outside of the recommended temperature.

1 Remove the cap.

2 Press and hold (for approximately 3 seconds) to turn the power on. ①

- The power will turn off automatically if the appliance is not used for approximately 1 minute.

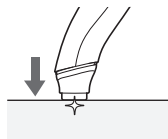
3 Press  to select the output level.

- Level 1 is selected when the power is turned on.
- The level cycles through 1 → 2 → 3 → 4 → 5 → 1...each time the level selector switch is pressed.
- The level indication lamp blinks, and then turns on. (A beep sounds, indicating that preparation for flash is complete.)

4 When the level indication lamp glows, apply the guard closely against the skin and keep it pressed until flashes.

When the appliance beeps, press the head perpendicularly against the skin.

- Use the appliance after checking that there are no other people nearby.
- Points for IPL hair removal (See this page.)
- When the appliance beeps, preparation for flash is complete.



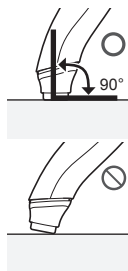
5 Press to turn the power off.

Points for proper IPL hair removal

Point 1

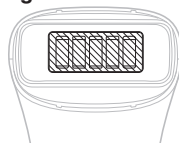
Apply the guard perpendicularly against the skin and keep it pressed against the skin.

The flash window will not flash unless it is applied perpendicularly to the skin.



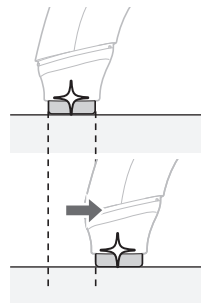
Point 2

The size of the guard (part with grid pattern) is a guide for the IPL hair removal range of each flash.



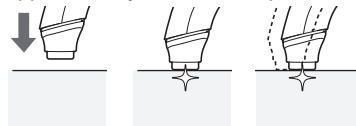
 :IPL hair removal range of each flash

- When the appliance beeps, preparation for flash is complete.



Continuous flashes

After one flash, slide the appliance to the next flash area while it is still pressed against the skin. Up to 10 continuous flashes at an interval of approximately 3 seconds is possible.



- The flash window will no longer flash after 10 flashes. Remove the appliance from the skin and try again.
- Do not use the appliance continuously on the same area.

For healthy skin

The following care is recommended after IPL hair removal.

1. Cool the skin using a towel soaked in ice water.



2. Moisturize the skin with the lotion etc.



Lamp indication

► Normal indication

  	The level indication lamp (blue) blinks (once/second). The image on the left is when level 5 is selected. Preparation for flash in progress.
  	The level indication lamp (blue) glows. The image on the left is when level 5 is selected. Flashing is possible.

► Less than 1 000 flashes remaining until lamp cartridge replacement period

LV 1 5  	Cartridge confirmation lamp (red) glows. There are less than 1 000 flashes remaining until the lamp cartridge replacement period. Prepare a new lamp cartridge. (See pages 16 and 17.)
--	--

► Lamp cartridge replacement period

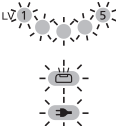
LV 1 5  	The cartridge confirmation lamp (red) blinks (once/second), and the power turns off 5 seconds later. IPL hair removal is not possible as the lamp cartridge replacement period is up. Replace the lamp cartridge. (See pages 16 and 17.)
--	--

► Charging notification

LV 1 5  	The charging indication/notification lamp (red) blinks (once/second). The battery level is low. Charging is recommended.
--	--

► Malfunction display

LV 1 5 	[Abnormal charging] The charging indication/notification lamp (red) blinks quickly (twice/second). Recommended ambient temperature for charging is 15 – 35 °C. Check the room temperature of the place where the appliance is going to be charged, and charge it again.
LV 1 5 	[Cartridge] The cartridge confirmation lamp (red) blinks quickly (twice/second), the appliance emits a series of beeps, and the power turns off after 5 seconds. The lamp cartridge is not attached correctly. Attach the lamp cartridge correctly after checking that the appliance has been turned off. (See page 16.)

	[Other malfunctions] The level indication lamp (blue), cartridge confirmation lamp (red) and charging indication/notification lamp (red) blink simultaneously (once/second), the appliance beeps twice, and the power turns off after 5 seconds. Recommended ambient temperature for operation is 5 – 35 °C. Check the room temperature of the place that the appliance is going to be used, and turn it on again. (The appliance may not adapt to the room temperature immediately after changing the location.) If the symptom occurs repeatedly, contact an authorized service center.
---	--

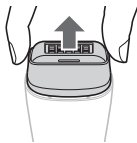
Cleaning

Always turn the main body power off and wait for 2 to 3 minutes before cleaning.

► Flash window/Frame

Remove any trimmings on the guard or flash window. Failure to do so will make it difficult to remove the dirt, and will weaken the light.

1. Remove the frame.



2. Wipe any dirt clean carefully with a dry cloth.

Flash window



Frame/Guard



3. Attach the frame.
Insert until it clicks.



Lamp cartridge replacement

A guide for the lamp cartridge replacement is approximately 2 years when the appliance is used at the recommended frequency and time.

The lamp cartridge replacement period is approximately 20 000 flashes.

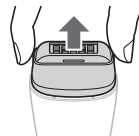
Replacement period notification

The cartridge confirmation lamp (red) glows when the power is turned on with less than approximately 1 000 flashes remaining. The cartridge confirmation lamp (red) blinks when turning the power on if the lamp cartridge replacement interval has come. (See page 14.)

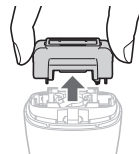
Replacement and resetting of the lamp cartridge

1. Press  to turn the power off.
2. Remove the lamp cartridge.

- ① Remove the frame.



- ② Remove it by pulling it straight in the direction of the arrow.

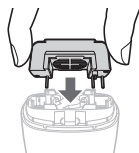


- Do not use a lamp cartridge that has been used. (Doing so may cause damage to the lamp cartridge.)

3. Attach a new lamp cartridge.

- ① Insert it straight in the direction of the arrow.

- Insert it firmly all the way in.



- ② Attach the frame.

Insert until it clicks.



4. Press and hold (for approximately 3 seconds)  until the appliance beeps to reset it.

- Replacement is complete if the cartridge confirmation lamp (red) blinks twice and the alarm beeps.
- The power will not turn on unless the reset is completed.

Notes

- Always reset the appliance immediately after replacing the lamp cartridge. (The appliance cannot be reset if too much time has passed since replacing the lamp cartridge.)
- If the reset operation cannot be completed, recharge the appliance, reattach the lamp cartridge again and reset the appliance.

► Replacement parts

Replacement parts are available at your dealer or Service Center.

Replacement lamp cartridge	WES2W13
----------------------------	---------

Q&A

Question	Answer
What type of light is emitted from the flash window?	► Instantaneous flash from a xenon lamp.
Why can the appliance be used only by those over the age of 18?	► This is because of unstable hormone balance when growing up and the skin can become sensitive easily.
Can the appliance be used in areas other than underarms, arms, legs or bikini-line?	► Only use the appliance on underarms, arms, legs or bikini-line. (Do not use the appliance on the face or other areas.)
Is it alright to use the appliance everyday?	► Using the appliance on the same area everyday is not recommended. ► Please follow the guide for treatment frequency and time. (See page 10.)
Why is there a burning smell after a flash?	► This is because the flash applies heat to unwanted hair, and is not a sign of a malfunction. Remove any hair if it has grown too long. Also remove all trimmings remaining on the skin.
The light feels very bright while using the appliance but is this a problem?	► Apply the flash switch closely against the skin. (See page 13.) ► If the light is still a concern, wear sunglasses or other eye protection.

Question	Answer
The light feels hot while using the appliance but is this a problem?	▶ The sensation is different for each person but it may feel hotter if hair has not been removed properly. Please shave any hair short before flashing.
The treated skin turns red while using the appliance but is this a problem?	▶ The treated skin may temporarily turn red or feel painful depending on the body type or condition of the person using the appliance. Stop using the appliance immediately, and keep the skin cool and moist.
The pain and redness do not subside after use but is this a problem?	▶ If the symptoms subside within 2 days, use the appliance at a level that the symptoms do not appear. If the symptoms persist after 2 days, consult a dermatologist. (See page 12.)
Dirt on the guard cannot be removed.	▶ If the dirt cannot be removed even after cleaning, the light will become weaker and the guard will need to be replaced. Contact the store where you purchased the unit or a service center authorized by Panasonic for repair. (Repair part: WESWH81P3107)

Question	Answer
Does the cartridge confirmation lamp flash when the level selector switch is pressed?	▶ The cartridge confirmation lamp will flash when the lamp cartridge is attached/unattached but this is not a malfunction. Reset the appliance if the lamp cartridge has been replaced. (See page 16.)

Troubleshooting

Problem	Action
	▶ Check that the level indication lamp (blue) has changed from blinking to glowing.
	▶ Press the flash switch perpendicularly against the skin until it flashes. (See page 13.)
The flash window does not flash.	▶ If 10 continuous flashes have been emitted, temporarily move the appliance away from the skin.
	▶ If the cartridge confirmation lamp (red) is blinking, the lamp cartridge replacement period is up. Replace with a new lamp cartridge. (See pages 16 and 17.)
The flash preparation time is long.	▶ The flash preparation time may become longer to prevent the main body from overheating.

Problem	Action
The power turned off after all lamps blinked and the appliance beeped twice.	► Recommended ambient temperature for operation is 5 – 35 °C. The appliance might not be usable outside of the recommended temperature. (See page 15.)
The power turned off after the cartridge confirmation lamp (red) blinked quickly (twice/second) and the appliance emitted a series of beeps.	► The lamp cartridge is not attached correctly. Attach the lamp cartridge correctly. (See page 16.)
The power turned off after the cartridge confirmation lamp (red) blinked.	► The lamp cartridge replacement period is up. Replace with a new lamp cartridge. (See pages 16 and 17.)
The cartridge confirmation lamp (red) glows.	► The lamp cartridge replacement period is approaching. Prepare a new lamp cartridge. (See pages 16 and 17.)
The power turned off during use.	► For safety reasons, the power will turn off automatically if the appliance is not used for approximately 1 minute after the power is turned on. Turn the power on again.
The appliance can only be used a few times after charging.	► The battery has reached the end of its life. (See this page.)

Problem	Action
The appliance does not operate even after pressing the power switch.	► Press and hold the power switch (for approximately 3 seconds) when turning the power on. ► Charge the appliance. (See page 11.)

If the problems still cannot be solved, contact the store where you purchased the unit or a service center authorized by Panasonic for repair.

Battery life

Approximately 3 years.

If the operating time is significantly shorter even after a full charge, the battery has reached the end of its life. (The battery life may change due to usage and storage conditions.) The battery in this appliance is not intended to be replaced by consumers. Have the battery replaced by an authorized service center.

Removing the built-in rechargeable batteries

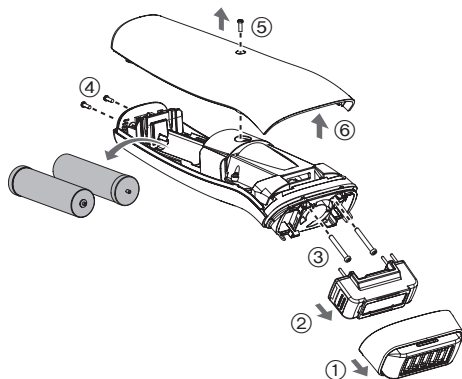
Remove the built-in rechargeable batteries before disposing of the appliance.

Please make sure that the batteries are disposed of at an officially designated location if there is one.

This figure must only be used when disposing of the appliance, and must not be used to repair it. If you dismantle the appliance yourself, it may cause malfunction.

- Remove the appliance from the AC adaptor.
- If the appliance can be turned on and emit light, use it until the battery is depleted.
- Wait for at least 10 minutes after turning the power off before disassembling the appliance.

- Perform steps ① to ⑥ and lift the battery, and then remove it.
- Take care not to short circuit the positive and negative terminals of the removed battery, and insulate the terminals by applying tape to them.



For environmental protection and recycling of materials

This appliance contains Li-ion batteries.

Please make sure that the batteries are disposed of at an officially assigned location, if there is one in your country.

Specifications

Power supply	See the name plate on the AC adaptor. (Automatic voltage conversion)
Charging time	Approx. 3 hours

This product is intended for household use only.

目錄

安全須知.....	22	肌膚護理.....	30
用途.....	25	指示燈.....	30
部件名稱及簡介.....	26	清潔.....	31
使用範圍.....	26	更換燈盒.....	32
使用次數和時間指南.....	27	問答集.....	33
充電.....	27	疑難排解.....	34
使用前注意事項.....	28	電池壽命.....	34
首次使用產品.....	28	取出內置可充電式電池.....	35
使用方法.....	29	產品規格.....	35

感謝您購買本 Panasonic 產品。
使用本產品之前，請仔細閱讀本說明書，並妥善保存以供未來使用。

安全須知

為減低受傷、死亡、觸電、火警及財物損失的風險，請務必留意以下安全須知。

符號說明

以下符號用於為危險、傷害及財物損失的級別分類和作出解釋。若不理會此等符號，不當使用本產品就可能會導致所述的危險、人身傷害及財物損失。



危險

表示潛在的危險會導致嚴重受傷或致命。



警告

表示潛在的危險可能會導致嚴重受傷或致命。



注意

表示危險可能導致輕微受傷。

以下符號用於分類和解釋必須留意的指示類型。



此符號用於提示用戶，不得執行某項特定的操作程序。



此符號用於提示用戶，必須遵從某項特定的操作程序，藉以安全操作本產品。

警告

►防止皮膚或健康問題



使用植入醫療電子裝置，例如心臟起搏器，應禁止本產品接觸該植入的電子裝置處的皮膚。

- 否則可導致意外或疾病。



切勿在懷孕或經期期間使用。

- 否則可能因荷爾蒙不穩定導致皮膚問題。



切勿在紋身部位使用。

- 否則可因皮膚燒傷、發紅或其他皮疹而導致癍痕瘤。



切勿向眼睛直接發放閃光。

- 否則可導致眼睛受損。



只限於腋下、手臂、腿或比基尼線上使用。

- 否則可導致皮膚燒傷、發紅或其他皮疹。

►電源



切勿在手濕時將轉接器插入家用電源插座，或是從家用電源插座中拔除。

- 否則可能導致觸電或受傷。



切勿破壞、改裝、用力彎曲、拉動或扭動電源線。此外，切勿將重物放在電源線上或夾緊電源線。

切勿將電源供應器浸在水中或用水洗滌。

切勿將電源供應器放在或靠近裝滿水的洗滌盆或浴缸。如電源供應器損壞，或電源插頭未緊接家用電源插座上，切勿使用本產品。

- 否則可能會因短路而導致觸電或火警。



除了隨產品附上的電源供應器外，切勿使用其他電源供應器。此外，切勿使用隨產品附上的電源供應器為任何其他產品充電。

- 否則可能會因短路而導致灼傷或火警。

警告

- 切勿以超出家用電源插座或配線額定值的方式使用產品。
- 將太多插頭接駁至一個家用電源插座，以致超出額定值，可能會因過熱而導致火警。

請務必使用與電源供應器上標示之額定電壓相符的電源進行操作。

- 完全插入轉接器或電器插頭。
- 否則可能導致火警或觸電。

- 清潔產品時，必須從家用電源插座拔出轉接器。
- 否則可能導致觸電或受傷。

- 應定期清潔電源插頭和電器插頭，以防止塵埃積聚。
- 否則濕氣可令絕緣失效，導致火警。
- 拔除轉接器並用乾布抹拭。

►本產品

- 本產品有內置可充電式電池。切勿棄進火源或熱源中。切勿在高溫位置充電、使用或放置。
- 否則可能導致過熱、燃燒或爆炸。

- 切勿保存在兒童可觸碰的地方及切勿讓兒童使用。
- 否則可能導致意外或受傷。

- 切勿改裝或維修產品。
- 否則可能導致火警、觸電或受傷。
- 請聯絡 Panasonic 直屬服務站進行維修（更換電池等）。

- 切勿拆卸本產品，棄置時除外。
- 否則可能導致火警、觸電或受傷。

- 切勿將產品保存在浴室或濕度高的地方。同樣，也切勿將產品放在可被水濺濕的地方（例如梳妝檯上）。
- 否則可導致觸電或火警。

切勿將產品浸在水中或用水洗滌。

- 否則可能會因短路而導致觸電或火警。

保持產品乾燥。

►如過操作異常或故障

如若產品出現異常或故障情況，請立即停止使用產品及拔除轉接器。

- 否則可能導致火警、觸電或受傷。

！<異常或故障情況>

- 主機、轉接器或電源線變形和異常灼熱。
- 主機、轉接器或電源線出現燒焦氣味。
- 主機、轉接器或電源線在使用或充電時出現異常聲響。
- 請立即將產品帶往 Panasonic 直屬服務站，以要求檢查或維修。

►同時要小心下列注意事項

除更換之外，請勿將燈盒取出。

更換燈盒時請勿觸摸 [] 處。

- 否則可能會因短路而導致觸電或火警。



- ！本產品不適合供下列人士（包括兒童）使用：身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者。他們需要負責其安全的人員在旁監督，或指示產品的使用方法，方可使用。

孩童應受到監督，以確保他們不會將本產品當成玩具。

- 否則可能導致意外或受傷。

- ！電源線不可更換。若電源線損壞，電源供應器就應棄掉。
- 否則可能導致意外或受傷。

⚠ 注意

► 保護皮膚事項

以下人士切勿使用本產品：

- 患有皮膚炎人士
- 患有異位性皮膚炎、紅疹及其他皮膚病的人士
- 敏感體質或皮膚敏感，容易受到化妝品、衣服、金屬等刺激的人士
- 皮膚對陽光敏感的人士

切勿在以下身體部位使用本產品：

- 在曬黑的皮膚上
- 深褐色或黑色皮膚部位，例如痣（請參考「合適的毛髮及膚色」頁。）
- 疤痕、傷口、皮疹、瘀傷、疣、疙瘩、皮膚癌、癬（腳癬）、毛囊炎、皮膚受刺激、昆蟲叮咬等等
- 臉部及生殖器
- 血管瘤
- 接受過整容手術的部位

遇到下列情況時，切勿使用本產品：

- 身體不適或感到皮膚或身體異常時

切勿在相同部位重複使用，或每星期使用 IPL 脫毛超過 3 次。

- 否則可導致皮膚受損、發炎、出血、疼痛增加、其他問題或惡化症狀。



切勿使用有裂痕的燈盒。

- 否則可導致皮膚受損。



切勿拆除支架，清潔或更換燈盒除外。

- 否則可導致皮膚或手指受損。



只限 18 歲以上人士使用。

- 否則可導致皮膚受損或發炎，出血或增加疼痛。



使用前，檢查支架及閃光口是否變色、出現裂縫或損壞。

- 否則可導致皮膚受傷。



用藥人士請諮詢皮膚科醫生。

- 視乎服用的藥物而定，皮膚可能對光刺激敏感，而且可能會引致皮膚問題。



若出現發炎（例如皮膚發紅），請停止使用產品，並在發炎持續 2 天的情況下諮詢皮膚科醫生。

- 否則可導致病症惡化。

► 電源



切勿讓別針或垃圾附在電源插頭或電器插頭上。

- 否則可能會因短路而導致觸電或火警。



切勿在存放產品時將電源線圍繞轉接器纏住。

- 否則可能令電源線內的纏線因受壓而斷裂，並可因短路而導致火警。



拔出轉接器或電器插頭時，應握著該個部位而非電源線。

- 手持電源線拔出轉接器或電器插頭，可能導致觸電或受傷。



不充電時，應從家用電源插座拔出轉接器。

- 否則可能因絕緣劣化造成漏電，導致觸電或火警。

► 本產品



切勿在濕水、塗了洗滌劑、刮鬍刀霜或其他產品的皮膚上使用。

- 否則可導致觸電或故障。



切勿掉下產品或使其受到撞擊。

- 否則可能導致受傷。



使用 IPL 脫毛器後請勿即時拆除支架。

- 否則可能會因閃光口發熱導致灼傷。

⚠ 注意

► 注意下列預防措施

- ⊘ 切勿在衣服或頭髮上使用。
- 否則可導致燒傷或變色。

► 廢棄可充電式電池

⚠ 危險

可充電式電池為本產品專用。切勿將電池用在其他產品上。
從本產品上取下電池後，切勿將電池充電。

- 切勿棄進火源或熱源中。
- 切勿撞擊、拆卸、改裝或用指甲刺穿。
- 切勿讓電池的正極和負極端子透過金屬物體互相接觸。
- 切勿將電池與項鍊或髮簪等金屬珠寶放在一起攜帶或存放。
- 切勿在高溫的位置充電、使用或放置電池，例如在陽光直射或靠近其他熱源的地方。
- 切勿去掉管子。
- 否則可能導致過熱、燃燒或爆炸。

⚠ 警告

- ⊘ 取出可充電式電池後，切勿放在兒童或幼童可觸摸的地方。
- 誤食電池可能傷害身體。
如果發生這種情況，應立刻送醫。

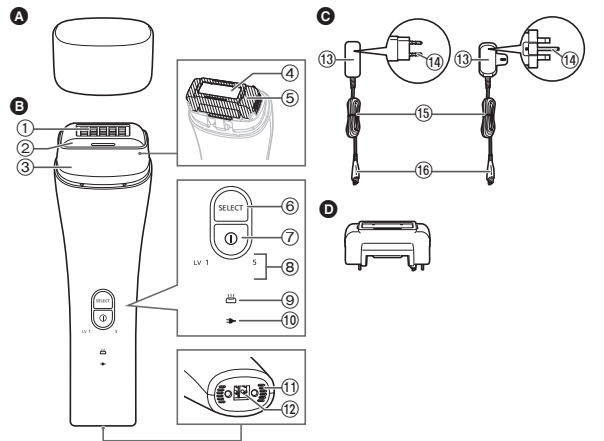
如果電池液外漏，請採取下列程序。切勿用裸手觸碰電池。

- ⚠ 如果電池液接觸到眼睛，可能導致失明。
切勿揉眼睛。立刻用乾淨的水沖洗並送醫。
- 如果電池液接觸到皮膚或衣服，可能導致發炎或受傷。
用乾淨的水徹底沖洗並送醫。

用途

- 使用本產品脫毛前必須刮去過量的毛髮。
未刮毛時使用可能會導致毛髮卡住保護網或閃光口，而令機頭內的灰塵可能無法清除。使用前，先擦去任何脫毛部位的水漬或汗水，以及任何黏住皮膚的毛髮。
- 切勿使用稀釋劑、苯化物、酒精等清潔產品。
否則可導致本體故障、裂開或變色。請用乾布擦拭。
- 切勿將產品放在高溫處，否則可導致故障。

部件名稱及簡介



A 機蓋

B 本體

- ① 保護網 (以格子形狀分開)
- ② 閃光開關
- ③ 支架
- ④ 閃光口
- ⑤ 燈盒
- ⑥ 強度選擇開關 (閃光)
- ⑦ 電源開關
- ⑧ 強度指示燈 (藍燈) (閃光)
(請參閱第 28 和 30 頁。)
- ⑨ 燈盒提示燈 (紅燈) (請參閱第 30 頁。)

- ⑩ 充電指示燈 / 通知燈 (紅燈)
(請參閱第 30 頁。)
- ⑪ 進氣口
- ⑫ 電源插孔

C 電源供應器 (RE7-87) (電源供應器的形狀因地區而異。)

- ⑬ 轉接器
- ⑭ 電源插頭
- ⑮ 電源線
- ⑯ 電器插頭

配件

D 燈盒 (x1)

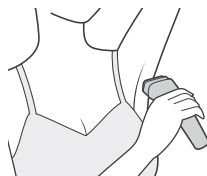
使用範圍

產品可以用於 () 部位。



腋下

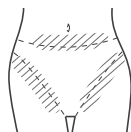
手臂



小腿



比基尼線 *



* 進行比基尼線範圍脫毛時，先穿上泳衣、內衣等以確定脫毛部位。

使用次數和時間指南

使用次數

小腿 / 手臂

首 2 個月每 2 星期使用一次。
由第 3 個月起每 4 星期使用一次。

腋下 / 比基尼線

首 2 個月每星期使用一次。
由第 3 個月起每 2 星期使用一次。

使用時間指南

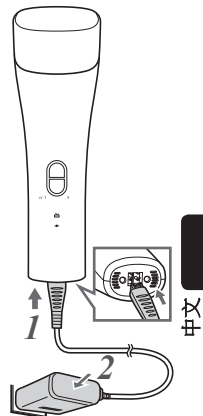
小腿	雙腿每次使用約 10 分鐘（大約 190 次閃光）
手臂	雙臂每次使用約 5 分鐘（大約 90 次閃光）
腋下	雙腋下每次使用約 2 分鐘（大約 30 次閃光）
比基尼線	每次使用約 2 分鐘（大約 30 次閃光）

- 即使脫毛效果未顯然而見，切勿在短時間內於相同部位重覆使用，每星期使用本產品不超過 3 次。（使用效果視乎部位或個別體型。）
- 若產品有一段時間閒置未使用，按照首 2 個月時使用的次數繼續使用。
- 使用時間可能視乎部位或毛髮量、使用部位及產品使用方法而異。
- 使用本產品前，請先刮掉脫毛範圍的毛髮。請使用獨立剃刀或電子剃刀。
- 本產品與永久脫毛效果有異，若停止使用，毛髮會再逐漸生長。

充電

- 1 將電器插頭完全地插入本體底部的電源插孔。
- 2 完全地將轉接器插入家用插座。
- 3 檢查充電指示燈 / 通知燈可以發光。

在充電期間	在充電完成後
	
紅燈發光。	紅燈熄滅。



- 若產品首次使用或半年或以上未曾使用，充電時間可能有異。充電開始後，本體上的燈可能有幾分鐘不會發光，若持續充電則會發光。
- 充電需要約 3 小時完成。
- 充電時間可能因充電容量而異。

< 檢查充電已滿 >

在電源供應器連接的情況下按下電源開關。充電指示燈 / 通知燈發光，並在 5 秒後熄滅。

4 將轉接器從家用插座拔除，並將電器插頭從本體拔除。

(針對安全及減低電源耗量)

- 即使充電 3 小時或以上本體也不會有問題。
- 一次完整充電能發出約 600 次閃光。
- 閃光次數可能因環境溫度及產品使用方法而異。

註

- 充電時的環境溫度建議為 15 - 35 °C。在超出建議溫度可能無法正常充電。
- 每次使用前將產品充電，則不會影響可充電式電池壽命。
- 若充電期間附近的收音機或其他裝置出現爆裂聲，請使用不同的家用插座再充電。

使用前注意事項

- 切勿在光線不足處使用產品，否則可導致眼睛短暫不適。
- 請先刮去過量的毛髮。
- 使用前，將脫毛部位的任何水漬、汗水及任何黏住皮膚的毛髮抹走，否則保護網或閃光口的灰塵則無法清除。

首次使用產品

檢查輸出強度是否適合您的皮膚。

設定輸出強度到 1(LV1) 並向脫毛部位發放閃光一次。

2 天後



若沒有皮膚異樣

將輸出強度設定到 1(LV1) 然後在您想脫毛的部位開始。

- 參考使用次數和時間指南 (請參閱第 27 頁。)

2 個星期後 *



若沒有皮膚異樣

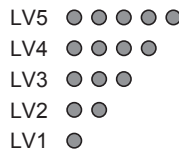
* 適用於腋下及比基尼線：1 個星期後

若要提升彩光的輸出強度，只需在使用部位發放閃光一次，並在脫毛前用 2 天檢查皮膚情況。逐步增加輸出強度。

- 若在 2 天或以上出現劇烈疼痛或發紅，請停止使用產品並向皮膚科醫生求診。

< 輸出強度 >

使用效果較佳



較溫和程度

使用方法

- 在電源供應器連接本體的任何情況下，即使按下電源開關，亦不能開動本機。
- 操作時環境溫度建議為 5 - 35 °C。超出建議溫度或無法使用產品。

1 拆開機蓋。

2 長按（大約 3 秒） 直至電源開動。

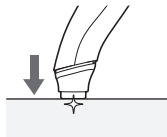
- 若產品約有 1 分鐘閒置，電源會自動關掉。

3 按下 選擇輸出強度。

- 開動電源後會自動選擇第 1 強度。
- 每次按強度選擇開關，強度會透過 1 → 2 → 3 → 4 → 5 → 1... 循環使用。
- 強度指示燈閃爍然後開動電源。（出現嗶一聲，表示完成預備閃光。）

4 當強度指示燈發光，將保護網靠近皮膚，並保持按下直至閃光。

- 當產品發出嗶聲時，將頂部直立緊貼皮膚。
- 使用產品前檢查無人靠近。
- 參考彩光脫毛要點使用（請參閱本頁。）
- 當產品嗶一聲時，表示完成預備閃光。

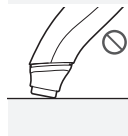
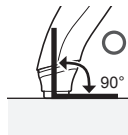


5 按下 關掉電源。

正確彩光脫毛要點

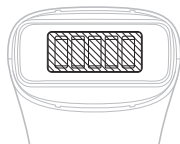
第 1 點

直立地將保護網放到皮膚上，並持續按住皮膚。如非直立地放到皮膚上，即使按下本機亦不會發出閃光。



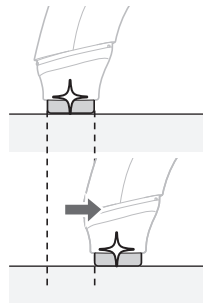
第 2 點

保護網大小（以格子形狀分開）是每次閃光的彩光脫毛範圍指引。



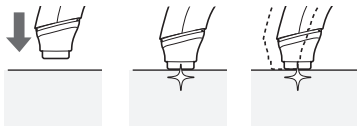
：每次閃光的彩光脫毛範圍

- 當產品嗶一聲時，表示完成預備閃光。



連續閃光

閃光一次後，將產品仍然按在皮膚時滑到下一個閃光部位。最多持續 10 次閃光，每次間隔約 3 秒。



- 連續發放閃光 10 次後將暫時停止閃光。將產品移離皮膚然後重試。
- 切勿在相同部位持續使用產品。

肌膚護理

彩光脫毛後建議採用下列護理事項。

1. 用濕毛巾浸入冰水然後冷卻皮膚。

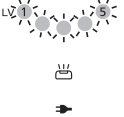
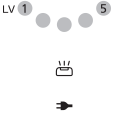


2. 用保濕乳等滋潤肌膚。

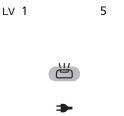


指示燈

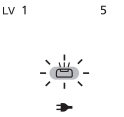
► 一般指示

	強度指示燈（藍燈）閃爍（每秒一次）。 左側的圖像表示選了第 5 強度。 準備閃光進行中。
	強度指示燈（藍燈）發光。 左側的圖像表示選了第 5 強度。 可發動閃光。

► 距離燈盒更換期尚餘不足 1000 次閃光

	燈盒提示燈（紅燈）發光。 距離燈盒更換期尚餘不足 1000 次閃光。 準備更換新燈盒。（請參閱第 32 頁。）
---	---

► 燈盒更換期

	燈盒提示燈（紅燈）閃爍（每秒一次），然後電源於 5 秒後關掉。 本機不能於燈盒更換期滿後使用。 請更換燈盒。（請參閱第 32 頁。）
---	--

► 充電通知

LV 1	5	充電指示燈 / 通知燈（紅燈）閃爍（每秒一次）。 電池不足，建議充電。
		

► 故障顯示

LV 1	5	[非正常充電期間] 充電指示燈 / 通知燈（紅燈）快速閃爍（每秒兩次）。 充電時的環境溫度建議為 15 - 35 °C。檢查產品充電的房間溫度，然後再充電。
		
LV 1	5	[燈盒裝置異常] 燈盒提示燈（紅燈）快速閃爍（每秒兩次），產品會發出一連串嗶聲，然後電源於 5 秒後關掉。 燈盒未正確地裝上。 檢查產品是否關掉後，然後正確地裝上燈盒。 (請參閱第 32 頁。)
		
LV 1	5	[其他故障] 強度指示燈（藍燈）、燈盒提示燈（紅燈），以及充電指示燈 / 通知燈（紅燈）持續閃爍（每秒一次），產品嗶兩聲，以及電源於 5 秒後關掉。 操作時環境溫度建議為 5 - 35 °C。檢查產品將會使用的房間溫度，然後再次開機。 (轉地方後產品可能未及時適應房間溫度。) 若故障提示持續出現，請聯絡合資格服務中心。
		

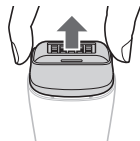
清潔

清潔前請關掉本機然後等候 2-3 分鐘。

► 閃光口 / 支架

除去所有在保護網或閃光口的短小毛髮，否則難以清除機盒內的灰塵，並會減弱燈光。

1. 拆除支架。



2. 用乾布擦拭所有灰塵及仔細清潔。

閃光口



支架 / 保護網



3. 裝上支架。
直至咔一聲。



更換燈盒

如按照建議頻率及時間使用產品，建議約 2 年更換一次燈盒。
燈盒使用期間約有 20 000 次閃光。

更換期通知

當產品開動電源後，燈盒提示燈（紅燈）發光，代表剩下約 1 000 次閃光。

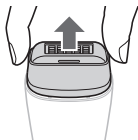
開機時，若到期更換燈盒，燈盒提示燈（紅燈）會閃爍。（請參閱第 30 頁。）

更換及重設燈盒

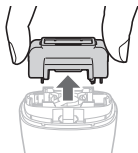
1. 按下  關掉電源。

2. 拆除燈盒。

① 拆除支架。



② 按住箭頭方向順序拉出即可取出。

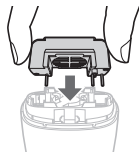


• 切勿再使用用完的燈盒。（否則可能會損壞燈盒。）

3. 裝上新燈盒。

① 按住箭頭方向直接插入。

• 將盒完全地完全插入。



② 裝上支架。

直至卡一聲。



4. 長按（大約 3 秒） 直至產品發出嗶聲將它重設。

- 若燈盒提示燈（紅燈）閃爍兩次和發出嗶聲，即表示完成更換。
- 除非完成重設，否則無法開動電源。

註

- 更換燈盒後讓產品請即時完全重設。（若更換燈盒後閒置太久才進行重置程序，則無法重置產品。）
- 若未能完成重設操作，將產品再重新充電，重新裝上燈盒後立即重設產品。

► 更換部件

更換部件可於經銷商或維修中心取得。

配件	型號
更換燈盒	WES2W13

問答集

問題	解答
什麼類型的燈光從閃光口發出？	▶ 來自氙燈的即時閃光。
為什麼產品只限 18 歲以上人士使用？	▶ 這是因為成長時荷爾蒙不穩定，所以皮膚較容易敏感。
除了腋下、小腿或比基尼線外，產品可以用於其他部位嗎？	▶ 產品只限使用在腋下、手臂、小腿或比基尼線上。（請勿在臉部或其他部位使用產品。）
可以每天使用產品嗎？	▶ 不建議每天在相同部位使用產品。請按照指南以參考療程次數及時間。（請參閱第 27 頁。）
為什麼閃光後發出燒焦氣味？	▶ 這是因為閃光應用熱力除去多餘毛髮，並不是故障徵象。刮掉所有長得太長的毛髮。除去所有皮膚上餘下的短小毛髮。
使用產品時感到燈光強烈，這樣有問題嗎？	▶ 將閃光開關靠近皮膚。（請參閱第 29 頁。） ▶ 若感燈光依然強烈，請戴上太陽鏡或其他東西保護眼睛。
使用產品時感到燈光熱，這樣有問題嗎？	▶ 每人的感應不同，若毛髮未正確地刮掉，產品可能會更熱，所以請於使用 IPL 脫毛前將毛髮刮短。

問題	解答
使用產品時皮膚部位轉紅，這樣有問題嗎？	▶ 進行脫毛的皮膚可能暫時發紅或感到疼痛，視乎使用產品的人士體質或情況。即時停止使用產品，並保持皮膚涼爽及濕潤。
使用後疼痛及發紅未能退減，這樣有問題嗎？	▶ 若症狀在 2 天內減退，調校產品至症狀不會出現的適用強度。若症狀在 2 天後持續出現，請向皮膚科醫生求診。（請參閱第 28 頁。）
保護網上的灰塵無法清除。	▶ 若清潔後灰塵仍然無法清除，光會轉暗而保護網需要更換。聯絡您購買產品的商店或由 Panasonic 授權維修的服務中心。（維修部分：WESWH81P3107）
當強度選擇開關按下後，燈盒提示燈會閃爍嗎？	▶ 當燈盒未裝好時，燈盒提示燈閃光，但並不是故障。若燈盒已更換，請重設產品。（請參閱第 32 頁。）

疑難排解

問題	措施
閃光口沒有閃光。	▶ 檢查強度指示燈（藍燈）已由閃爍轉為發光。 ▶ 以直立式方向將燈盒保護網向皮膚按下，直至它閃光。（請參閱第 29 頁。） ▶ 若連續發放 10 次閃光後會暫停發出閃光，請將產品暫時移離皮膚。 ▶ 若燈盒提示燈（紅燈）閃爍中，即表示燈盒到期要更換。更換新燈盒。（請參閱第 32 頁。）
閃光準備時間很長。	▶ 閃光準備時間可能延長，以防止本體過熱。
當所有燈閃爍及產品發出兩次嗶聲後，電源會關掉。	▶ 操作時環境溫度建議為 5 - 35 °C。超出建議溫度或無法使用產品。（請參閱第 31 頁。）
當燈盒提示燈（紅燈）快速閃爍（每秒兩次）後，電源會關掉，然後產品會發出一連串嗶聲。	▶ 燈盒未正確地裝上。 ▶ 請正確地裝上燈盒。（請參閱第 32 頁。）
燈盒提示燈（紅燈）閃爍後電源關掉。	▶ 燈盒更換期已到。 ▶ 更換新燈盒。（請參閱第 32 頁。）
燈盒提示燈（紅燈）發光。	▶ 更換燈盒期正在臨近。 ▶ 準備新燈盒。（請參閱第 32 頁。）
電源在使用期間關掉。	▶ 為了安全緣故，產品開動後閒置約一分鐘，電源會自動關掉。請再次開動產品電源。

問題	措施
充電後，產品只能使用幾分鐘。	▶ 電池已到達使用壽命盡頭。（請參閱本頁。）
即使按下電源開關，本產品仍然無法操作。	▶ 開機時長按（大約 3 秒）電源開關。 ▶ 將產品充電。（請參閱第 27 頁。）

如果仍然無法解決問題，請與您購買本機的商店聯繫，或洽 Panasonic 直屬服務站進行維修。

電池壽命

大約 3 年。

如果運作時間在充滿電後仍大幅縮短，表示電池已到達使用壽命的盡頭。（電池壽命可能因用量及保存狀況有變。）

使用者不應更換本產品內的電池。應由 Panasonic 直屬服務站更換電池。

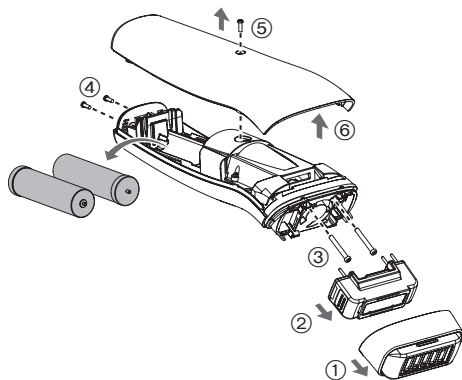
取出內置可充電式電池

廢棄產品之前，取出內置可充電式電池。

如您的國家 / 地區有指定認可棄置電池的地方，請確保將電池棄置於這些地方。

下圖只適用於棄置本產品時，切勿使用下圖作維修之用。若您自行拆解本產品，可能會導致產品損壞。

- 拔除產品的電源供應器。
- 若產品能夠開動並發出燈光，請繼續使用直至電池耗損。
- 拆卸產品前關掉電源，然後等候至少 10 分鐘。
- 根據下圖 ① 至 ⑥ 的順序拉動電池，然後將其取出。
- 請注意取出的電池正負終端有可能出現短路情況，並應用膠紙隔離電池終端。



環保及材料回收

本產品含有鋰離子電池。

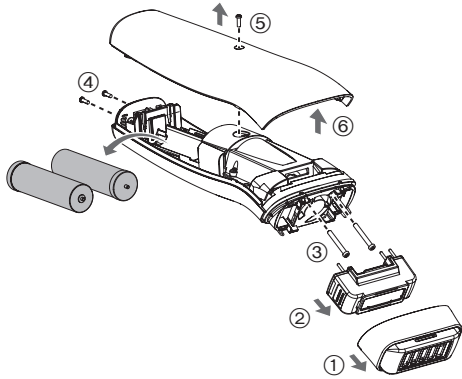
如所在的國家或地區有指定認可棄置電池的地方，請確保將電池棄置於這些地方。

產品規格

電源	請參閱電源供應器上標籤。 〔自動變壓〕
充電時間	大約 3 小時

本產品只適用於家居用途。

- قومي بإزالة الجهاز من محول التيار المتردد.
- إذا كان الجهاز قادر على التشغيل وإصدار الضوء، فيجب استخدامه حتى استنفاد البطارية.
- انتظري لمدة ١٠ دقائق على الأقل بعد إيقاف تشغيل الطاقة وذلك قبل تفكيك الجهاز.
- قم بإجراء الخطوات من ① إلى ⑥ وارفع البطارية ثم قم بإخراجها.
- احرصي على عدم التسبب في دائرة قصر تتصل فيها الأطراف الموجبة والسالبة بالبطارية المزلة، وقومي بعزل الأطراف من خلال وضع شريط لاصق عليها.



بخصوص حماية البيئة ومواد إعادة التدوير
يحتوي هذا الجهاز على بطاريات أيون الليثيوم.
يُرجى مراعاة التخلص من البطاريات في المكان المخصص لذلك رسمياً، حال وجود مثل هذا المكان ببلك.
هذا المكان ببلك.

المواصفات	
إمدادات الطاقة	راجع لوحة الاسم الملتصقة على محول التيار المتردد. (تحويل تلقائي للفرطية)
مدة الشحن	تقريباً 3 ساعات

هذا المنتج مخصص للاستخدام المنزلي فقط.

المشكلة	الإجراء
بضيء مصباح تأكيد الخرطوشة (أحمر).	أوشكت فترة استبدال خرطوشة المصباح على الانتهاء. قومي بتحضير خرطوشة مصباح جديدة. (انظر الصفحات 42 و 41).
توقف تشغيل الطاقة أثناء الاستخدام.	لأسباب تتعلق بالسلامة، يتم إيقاف الطاقة تلقائياً عند عدم استخدام الجهاز لمدة ١ دقيقة تقريباً بعد تشغيل الطاقة. قومي بتشغيل الطاقة مرة أخرى.
يمكن استخدام الجهاز فقط لفترات قليلة بعد الشحن.	وصلت البطارية إلى نهاية عمرها. (انظر هذه الصفحة).
الجهاز لا يعمل حتى بعد الضغط على مفتاح الطاقة.	اضغطي مع الاستمرار على مفتاح الطاقة (لمدة ٣ ثواني تقريباً) عند تشغيل الطاقة. اشحني الجهاز. (انظر صفحة 47).

إذا لا يزال من غير الممكن حل المشكلة، اتصل بالمترج الذي اشترت منه الجهاز أو اتصل بمركز الخدمة المعتمد من Panasonic من أجل إصلاح الجهاز.

عمر البطارية

حوالي ٣ سنوات.
إذا كان وقت التشغيل قصيراً إلى حد كبير حتى بعد الشحن الكامل، فهذا يدل على أن البطارية قد وصلت إلى نهاية عمرها.
(قد يتغير عمر البطارية بسبب ظروف الاستخدام والتخزين).
البطارية الموجودة في هذا الجهاز غير مصممة ليتم استبدالها بواسطة المستهلكين. يجب استبدال البطارية بواسطة مركز خدمة مرخص.

إخراج البطاريات الداخلية القابلة لإعادة الشحن

يجب إزالة البطاريات المدمجة القابلة لإعادة الشحن قبل التخلص من الجهاز.
يُرجى مراعاة التخلص من البطاريات في المكان المخصص لذلك رسمياً، حال وجود مثل هذا المكان ببلك.
يجب استخدام هذا الشكل فقط عند التخلص من الجهاز، ويجب عدم استخدامه لإصلاحه. إذا قمت بتفكيك الجهاز بنفسك، فقد يؤدي ذلك إلى تعطله.

اكتشاف الأعطال وإصلاحها

المشكلة	الإجراء
إطار الوميض لا يومض.	تحقق من أن مصباح بيان المستوى (الأزرق) قد تم تغييره من الوميض إلى الإضاءة.
	اضغط بفتح الوميض على الجلد بشكل عمودي حتى يومض. (انظر صفحة 45).
	في حالة انبعاث ١٠ ومضات مستمرة، حركي الجهاز مؤقتًا بعيدًا عن الجلد.
	إذا كان مصباح تأكيد الخرطوشة (الأحمر) يومض، فهذا يعني أن فترة استبدال خرطوشة المصباح قد انتهت. استبدليها بخرطوشة مصباح جديدة. (انظر الصفحات 42 و 41).
وقت التحضير للوميض طويل.	قد يصبح وقت التحضير للوميض طويلًا لمنع زيادة سخونة الجسم الرئيسي.
توقف تشغيل طاقة الجهاز بعد وميض جميع المصابيح وأصدر الجهاز صافرة مرتين.	درجة الحرارة المحيطة الموصى بها للتشغيل هي ٥ - ٣٥ درجة مئوية. قد لا يكون من الممكن استخدام الجهاز خارج درجة الحرارة الموصى بها. (انظر صفحة 43).
توقف تشغيل طاقة الجهاز بعد وميض مصباح تأكيد الخرطوشة (أحمر) بسرعة (مرتين / كل ثانيتين) وأصدر الجهاز سلسلة من الصافرات.	لم يتم تركيب خرطوشة المصباح بشكل صحيح. قومي بتركيب خرطوشة المصباح بشكل صحيح. (انظر صفحة 42).
توقف تشغيل طاقة الجهاز بعد وميض مصباح تأكيد الخرطوشة (الأحمر).	انتهت فترة استبدال خرطوشة المصباح. استبدليها بخرطوشة مصباح جديدة. (انظر الصفحات 42 و 41).

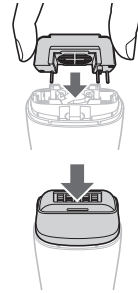
السؤال	الإجابة
يتحول لون الجلد المُعالج إلى الأحمر عند استخدام الجهاز لكن هل يمثل ذلك مشكلة؟	قد يتحول لون الجلد المعالج إلى الأحمر مؤقتًا وقد يكون مؤلمًا حسب نوعية الجسم وحالة الشخص الذي يستخدم الجهاز. توقفي عن استخدام الجهاز فورًا، وقومي بتبريد الجلد وترطيبه.
لم تهدأ الآلام ولا الاحمرار بعد الاستخدام فهل يمثل ذلك مشكلة؟	إذا هدأت الأعراض في ظل يومين (٢)، استخدمي الجهاز عند المستوى الذي لا تظهر عنده الأعراض. وإذا استمرت الأعراض بعد يومين (٢)، استشري طبيبك أمراض جلدية. (انظر صفحة 46).
لا يمكن إزالة الأوساخ من الواقعي.	إذا تعذرت إزالة الأوساخ حتى بعد التنظيف، سيضعف الضوء وسيكون الواقعي بحاجة إلى الاستبدال. اتصلي بالمتجر الذي اشتريته منه الجهاز أو اتصلي بمركز الخدمة المخصص من Panasonic من أجل إصلاح الجهاز. (جزء الإصلاح: WESWH81P3107)
هل يومض مصباح تأكيد الخرطوشة عند الضغط على مفتاح اختيار المستوى؟	سوف يومض مصباح تأكيد الخرطوشة عند تركيب/فك خرطوشة المصباح ولكن ذلك لا يمثل خلل في الأداء. قومي بإعادة ضبط الجهاز إذا تم استبدال خرطوشة المصباح. (انظر صفحة 42).

سؤال وجواب

السؤال	الإجابة
ما هو نوع الضوء المنبعث من إطار الوميض؟	وميض فوري من مصباح زينون.
لماذا يمكن استخدام الجهاز فقط من جانب الأشخاص فوق سن ١٨؟	هذا بسبب التوازن الهرموني غير المستقر أثناء فترة البلوغ حيث من السهل أن تصاب البشرة بالحساسية.
هل يمكن استخدام الجهاز في مناطق أخرى غير الإبط، أو الذراعين أو الساقين أو الخط المحدد لمنطقة البكيني؟	استخدمي الجهاز فقط للذراعين أو الساقين أو الخط المحدد لمنطقة البكيني. (لا تستخدمي الجهاز على الوجه أو للمناطق الأخرى).
هل من الصحيح استخدام الجهاز كل يوم؟	لا يوصى باستخدام الجهاز في نفس المنطقة كل يوم. يرجى إتباع دليل تكرار المعالجة والوقت. (انظر صفحة 47).
لماذا توجد رائحة احتراق بعد الوميض؟	لأن الفلاش يوصل الحرارة للشعر غير المرغوب، وهذه ليست علامة على خلل بالجهاز. قومي بإزالة أي شعر إذا كان هناك أي شعر طويل. قومي أيضاً بإزالة كافة القصاصات المتبقية على الجلد.
يبدو الضوء متوهجاً جداً عند استخدام الجهاز هل يمثل ذلك مشكلة؟	استخدمي مفتاح الوميض على الجلد بإحكام. (انظر صفحة 45). وإن كان الضوء لا يزال يمثل تخوفاً، قومي بإرتداء نظارة شمسية أو واقي آخر للعين.
يبدو الضوء ساخناً جداً عند استخدام الجهاز لكن هل يمثل ذلك مشكلة؟	يختلف مستوى التحسس لكل شخص لكن قد تبدو الحرارة أعلى إذا لم تتم إزالة الشعر بشكل صحيح. يرجى حلق أي شعر قصير مباشرة قبل بدء الوميض.

٣. قومي بتركيب خرطوشة مصباح جديدة.

- أدخليها بشكل مباشر في اتجاه السهم.
- أدخليها بإحكام حتى النهاية.



- قومي بتركيب الإطار.
- أدخليه حتى تسمعي صوت نقرة.

- اضغطي مع الاستمرار (لمدة ٣ ثوان تقريباً) على **SELECT** حتى يُصدر الجهاز صافرة لإعادة ضبطها.
- تُكتمل عملية الاستبدال إذا ومض مصباح تأكيد الخرطوشة (أحمر) مرتين وأصدر جهاز الإنذار صفيراً.
- لن يبدأ تشغيل الطاقة إلا بعد انتهاء مرحلة إعادة الضبط.

ملاحظات

- قومي دائماً بإعادة ضبط الجهاز في الحال بعد استبدال خرطوشة المصباح. (لا يمكن إعادة ضبط الجهاز إذا مر وقت طويل جداً على استبدال خرطوشة المصباح).
- إذا تعذر استكمال عملية إعادة الضبط، قومي بإعادة شحن الجهاز وإعادة تركيب خرطوشة المصباح مرة أخرى وإعادة ضبط الجهاز.

أجزاء الاستبدال

تتوافر أجزاء الاستبدال لدى الموزع الخاص بك أو مركز الخدمة.

WES2W13

استبدال خرطوشة المصباح

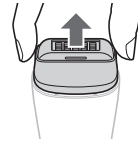
التنظيف

قومي بإيقاف تشغيل طاقة الجسم الرئيسي دائماً وانتظري لمدة ٢ إلى ٣ دقائق قبل التنظيف.

إطار الوميض/الإطار

قومي بإزالة أي قصاصات من الواقي أو إطار الوميض. سيؤدي الإخفاق في تنفيذ ذلك إلى صعوبة إزالة الأوساخ وإضعاف الضوء.

١. قومي بإزالة الإطار.



٢. امسحي أي أوساخ بحرص باستخدام قطعة قماش جافة.

الإطار/الواقي

إطار الوميض



٣. قومي بتركيب الإطار.

أدخليه حتى تسمعي صوت نقرة.



استبدال خرطوشة المصباح

يوصى باستبدال خرطوشة المصباح بعد عامين (٢) تقريباً من تشغيل الجهاز بمعدل التكرار والوقت الموصى به.
تُقدر فترة استبدال خرطوشة المصباح بعدد ٢٠٠٠٠ ومضة تقريباً.

إشعار فترة الاستبدال

يضيء مصباح تأكيد الخرطوشة (أحمر) عند تشغيل الطاقة مع تبقي ما يقل عن ١٠٠٠ ومضة تقريباً.

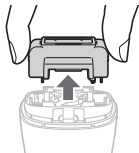
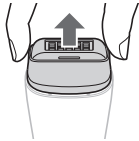
يوميض مصباح تأكيد الخرطوشة (أحمر) عند تشغيل الطاقة إذا حانت فترة فاصل استبدال خرطوشة المصباح. (انظر صفحة 44).

استبدال وإعادة ضبط خرطوشة المصباح

١. اضغطي على ① لوقف تشغيل الطاقة.

٢. قومي بإزالة خرطوشة المصباح.

① قومي بإزالة الإطار.



② قومي بإزالتها من خلال سحبها مباشرة باتجاه السهم.

• لا تستخدم خرطوشة المصباح تم استخدامها قبل ذلك. (القيام بذلك قد يؤدي إلى تلف خرطوشة المصباح).

إشعار الشحن

يومض مؤشر الشحن/مصباح الأشعار (أحمر) (مرة / كل ثانيتين).	5	LV 1
مستوى البطارية منخفض. يوصى بالشحن.		

شاشة الأعطال

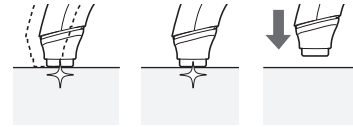
[شحن غير طبيعي] يومض مؤشر الشحن/مصباح الأشعار (أحمر) بسرعة (مرتين / كل ثانيتين).	5	LV 1
تتراوح درجة الحرارة المحيطة المناسبة للشحن ما بين ١٥ - ٣٥ درجة مئوية. افحصي درجة حرارة الغرفة في مكان شحن الجهاز، ثم قومي بإعادة شحنه.		
[الخرطوشة] يومض مصباح تأكيد الخرطوشة (أحمر) بسرعة (مرتين / كل ثانيتين)، ويصدر الجهاز سلسلة من الصافرات، ويتم إيقاف تشغيل الطاقة بعد ٥ ثواني. لم يتم تركيب خرطوشة المصباح بشكل صحيح. قومي بتركيب خرطوشة المصباح بشكل الصحيح بعد التأكد من إيقاف تشغيل الطاقة للجهاز. (انظر صفحة 42).	5	LV 1
		

أعطال أخرى

يومض مصباح بيان المستوى (أزرق)، ومصباح تأكيد الخرطوشة (أحمر) ومؤشر الشحن/مصباح الأشعار (أحمر) في وقت واحد (مرة / كل ثانيتين)، ويصدر الجهاز صفيراً مرتين، ويتم إيقاف تشغيل الطاقة بعد ٥ ثواني.		LV 1
درجة الحرارة المحيطة الموصى بها للتشغيل هي ٥ - ٣٥ درجة مئوية. افحصي درجة حرارة الغرفة في المكان الذي سيتم استخدام الجهاز فيه، وقومي بتشغيله مرة أخرى. (قد لا يتكيف الجهاز مع درجة حرارة الغرفة فوراً بعد تغيير المكان). إذا تكررت أعراض هذا العطل، اتصلي بمركز خدمة معتمد.		

الومضات المستمرة

بعد ومضة واحدة، حركي الجهاز إلى منطقة الومضة التالية مع الاستمرار في الضغط على الجاد. يمكن تنفيذ ١٠ ومضات مستمرة بحد أقصى بفواصل ٣ ثوان تقريبًا.



- لن يقوم إطار الوميض بإصدار الوميض بعد ١٠ ومضات. قومي بإزالة الجهاز من على الجلد وحاولي مرة أخرى.
- لا تستخدمي الجهاز باستمرار على نفس المنطقة.

من أجل جلد صحي

يوصى بمراعاة ما يلي بعد استخدام نابض ضوء مكثفة IPL لإزالة الشعر.

١. قومي بتبريد الجلد باستخدام منشفة منقوعة في ماء مثلج.



٢. قومي بتطريب البشرة باستخدام غسول وما شابه ذلك.



مؤشر المصباح

المؤشر العادي

	يومض مصباح ببيان المستوى (أزرق) (مرة / كل ثانيتين). تشير الصورة على اليسار إلى اختيار المستوى ٥. تحضير للفلاش جار.
	يضئ مصباح ببيان المستوى (أزرق). الصورة على اليسار إلى اختيار المستوى ٥. الوميض ممكن.

متبقي أقل من ١٠٠٠ ومضة حتى فترة استبدال خرطوشة المصباح

	يضئ مصباح تأكيد الخرطوشة (أحمر). يوجد أقل من ١٠٠٠ ومضة باقية حتى فترة استبدال خرطوشة المصباح. قومي بتحضير خرطوشة مصباح جديدة. (انظر الصفحات 42 و 41).
--	--

فترة استبدال خرطوشة المصباح

	يومض مصباح تأكيد الخرطوشة (أحمر) (مرة / كل ثانيتين)، ويتم إيقاف تشغيل الطاقة بعد ٥ ثواني. لا يمكن تشغيل نابض ضوء مكثفة IPL لإزالة الشعر نظرًا لأن فترة استبدال خرطوشة المصباح قد انتهت. استبدلي خرطوشة المصباح. (انظر الصفحات 42 و 41).
--	--

- لن يتم تشغيل الطاقة حتى عند الضغط على المفتاح مع توصيل محول التيار المتردد بالجسم الرئيسي.
- درجة الحرارة المحيطة الموصى بها للتشغيل هي ٥ - ٣٥ درجة مئوية. قد لا يكون من الممكن استخدام الجهاز خارج درجة الحرارة الموصى بها.

١ قومي بإزالة الغطاء.

٢ اضغطي مع الاستمرار (لمدة ٣ ثواني تقريباً) على ① من أجل تشغيل الطاقة.

- سيتم إيقاف الطاقة تلقائياً عند عدم استخدام الجهاز لمدة ١ دقيقة تقريباً.

٣ اضغطي على SELECT لاختيار مستوى لحرارة الناتج.

- يتم اختيار المستوى ١ عند تشغيل الطاقة.
- يتغير المستوى إلى ١ ← ٢ ← ٣ ← ٤ ← ٥ ← ١... في كل مرة يتم فيها الضغط على مفتاح اختيار المستوى.
- يومض مصباح بيان المستوى، ثم يبدأ التشغيل. (ينطلق صوت صغير، للإشارة إلى اكتمال الإعداد للوميض.)

٤ عندما يُضيء مصباح بيان المستوى، ضعي الواقي بإحكام على الجلد واضغطي حتى يتم إصدار الوميض.

- عند سماع صغير الجهاز، اضغطي على الرأس بصورة عمودية على الجلد.
- استخدمي الجهاز بعد التأكد من عدم وجود أحد بالقرب منك.

- نقاط خاصة بنابض ضوء مكثفة IPL لإزالة الشعر (انظر هذه الصفحة.)

- عندما يصدر الجهاز صوت صغير، يكون إعداد الوميض قد اكتمل.

٥ اضغطي على ① لوقف تشغيل الطاقة.

النقطة ١

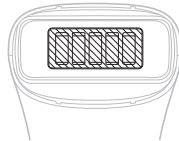
ضعي الواقي على الجلد بصورة عمودية وحافظي على الضغط على الجلد.

لن يومض إطار الوميض إلا إذا تم وضعه عمودياً على الجلد.



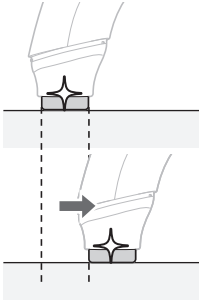
النقطة ٢

حجم الواقي (الجزء الذي يتضمن شبكة) هو الدليل الموجه لنطاق نابض ضوء مكثفة IPL لإزالة الشعر في كل ومضة.



نطاق نابض ضوء مكثفة IPL لإزالة الشعر في كل ومضة

- عندما يصدر الجهاز صوت صغير، يكون إعداد الوميض قد اكتمل.



عند استخدام الجهاز للمرة الأولى

تأكد من أن مستوى الحرارة الناتج يناسب بشرتك.

اضبطي مستوى الحرارة الناتج على ١ (LV1) ومرري الوميض على منطقة المعالجة مرة واحدة.

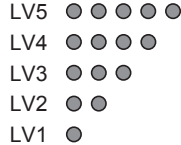
وبعد يومين (٢) ↓ إذا لم تظهر أي تشوهات جلدية

اضبطي مستوى الحرارة الناتج على ١ (LV1) وابدأي المعالجة على المنطقة التي تريدها. • دليل وقت وتكرار المعالجة (انظر صفحة 47).

وبعد أسبوعين (٢)* ↓ إذا لم تظهر أي تشوهات جلدية
*اللاإبط والخط المحدّد لمنطقة البكيني: بعد 1 أسبوع

لزيادة مستوى الحرارة الناتج من أجل المعالجة، استخدمي الوميض مرة واحدة على منطقة المعالجة، وافحصي حالة بشرتك لمدة يومين (٢) قبل المعالجة. قومي بزيادة مستوى الحرارة الناتج بمعدل درجة واحدة كل مرة.

مستويات الحرارة الناتجة
تأثيرات المعالجة الأكبر



ألم بسيط أو تهيج

• في حالة وجود ألم حاد أو احمرار بعد يومين (٢) أو أكثر، أوقفي استخدام الجهاز واستشيري طبيب أمراض جلدية.

قومي بإزالة المحول من مأخذ التيار المنزلي، وإزالة قابس التوصيل من الجسم الرئيسي.

(للسلامة وتقليل استخدام الطاقة)

- لن يكون هناك مشاكل في الجسم الرئيسي حتى إذا تم شحنه ٣ ساعات أو أكثر.
- يمكن استخدام الجهاز لمدة ٦٠٠ ومضة تقريبًا مع الشحن الكامل لمرة واحدة.
- يختلف عدد الومضات حسب درجة الحرارة المحيطة وكيفية استخدام الجهاز.

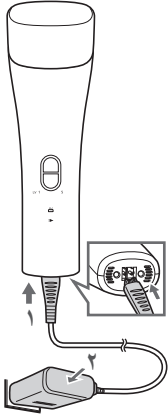
ملاحظات

- تتراوح درجة الحرارة المحيطة المناسبة للشحن ما بين ١٥ - ٣٥ درجة مئوية. قد لا يكون الشحن ممكنًا خارج الحرارة الموصى بها.
- لن يؤثر شحن الجهاز في كل مرة يُستخدم فيها على عمر البطارية القابلة لإعادة للشحن.
- في حالة سماع ضوضاء طقطقة في أجهزة الراديو أو أي أجهزة أخرى أثناء الشحن، اشحن الجهاز باستخدام مأخذ تيار منزلي مختلف.

قبل الاستعمال

- لا تستخدمي الجهاز في الأماكن المظلمة.
- القيام بذلك قد يؤدي إلى تعرض العين للتهيج المؤقت.
- يرجى أولاً إزالة أي شعر غير مرغوب من منطقة المعالجة.
- قبل الاستخدام، امسحي أي ماء أو عرق من منطقة المعالجة، وأي شعر ملتصق على الجلد.
- وإلا، لن يكون من الممكن إزالة الأوساخ من الواقي أو من إطار الوميض.

الشحن



- ١ أدخل قابس التوصيل بإحكام في المقبس الموجود أسفل الجسم الرئيسي.
- ٢ أدخل المحول بإحكام في مأخذ تيار منزلي.
- ٣ تحقق من إضاءة مؤشر الشحن/مصباح الإشعار.

أثناء الشحن	بعد انتهاء الشحن
يُضيء ضوء أحمر.	ينطفئ الضوء الأحمر.

- قد يختلف وقت الشحن عند استخدام الجهاز للمرة الأولى، أو إذا لم يتم تشغيل الجهاز لمدة نصف عام أو ما يزيد. قد لا يضيء مصباح الجسم الرئيسي لعدة دقائق بعد بداية الشحن، ولكنه سوف يضيء إذا استمر الشحن.
- يُكتمل الشحن في غضون حوالي ٣ ساعات.
- قد يختلف وقت الشحن وذلك اعتماداً على سعة الشاحن.
- <فحص اكتمال الشحن>
- اضغطي على مفتاح الطاقة مع توصيل محول التيار المتردد. يضيء مؤشر الشحن/مصباح الإشعار، وينطفئ بعد ٥ ثوان تقريباً.

دليل وقت وتكرار المعالجة

تكرار المعالجة

الساق/الذراع

- الاستخدام مرة كل أسبوعين (٢) لأول شهرين (٢).
- الاستخدام مرة كل ٤ أسابيع بداية من الشهر الثالث وما بعده.
- الإبط/الخط المحيّد لمنطقة البكيني
- الاستخدام مرة كل أسبوع لأول شهرين (٢).
- الاستخدام مرة كل أسبوعين (٢) بداية من الشهر الثالث وما بعده.

دليل وقت المعالجة

الساق	حوالي ١٠ دقائق في كل جلسة للساقين (١٩٠ ومضة تقريباً)
الذراع	حوالي ٥ دقائق في كل جلسة للذراعين (٩٠ ومضة تقريباً)
الإبط	حوالي دقيقتان (٢) في كل جلسة للإبطين (٣٠ ومضة تقريباً)
الخط المحيّد لمنطقة البكيني	حوالي دقيقتان (٢) في كل جلسة (٣٠ ومضة تقريباً)

- لا تستخدم الجهاز في نفس المنطقة بشكل متكرر، أو استخدام نابض ضوء مكثف IPL لإزالة الشعر أكثر من ٣ مرات في الأسبوع.
- حاولي استخدام الجهاز مرتين (٢) كحد أقصى أسبوعياً حتى لو لم يكن تأثير إزالة الشعر غير المرغوب واضحاً على الفور. (تختلف تأثيرات المعالجة حسب نوع المنطقة أو نوع جسم الفرد.)
- في حالة عدم استخدام الجهاز لفترة، استأنفي الاستخدام بنفس معدل التكرار في أول شهرين (٢).
- يختلف وقت المعالجة حسب منطقة الشعر أو كميتها، ومنطقة المعالجة وكيفية استخدام الجهاز.
- يرجى أولاً إزالة أي شعر غير مرغوب من منطقة المعالجة. يرجى استخدام شفرة منفصلة أو ماكينة حلاقة كهربائية.
- يختلف الجهاز عن علاج الإزالة الدائمة للشعر. وسوف ينمو الشعر غير المرغوب تدريجياً مرة أخرى عند توقف المعالجة.

مناطق المعالجة

يمكن استخدام الجهاز في المناطق ().

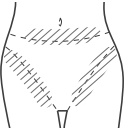


الإبط

الذراع



الخط المحدّد لمنطقة البكيني *

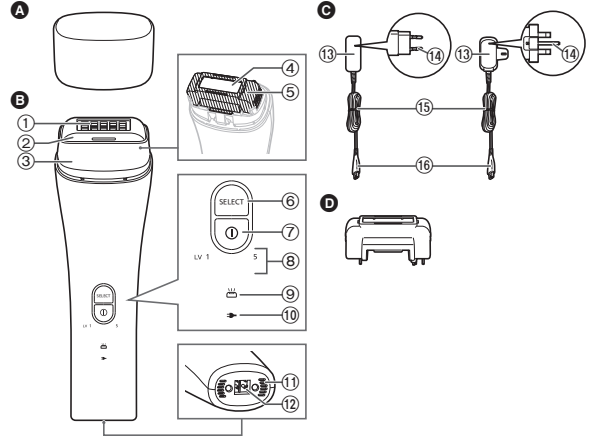


الساق



* لمعالجة الخط المحدّد لمنطقة البكيني: ارتدي زي السباحة أو الملابس الداخلية وما شابه ذلك. افحصي منطقة المعالجة أولاً.

اسماء الاجزاء



10 مؤشر الشحن/مصباح الإشعار

(أحمر) (انظر صفحة 44).

11 مدخل الهواء

12 المقبس

C محول التيار المتردد (RE7-87)
(يختلف شكل محول التيار المتردد تبعاً للمنطقة).

13 المحول

14 قايِس الطاقة

15 الكابل

16 قايِس التوصيل

الملحق

D خرطوشة المصباح (1x)

A الغطاء

B الجسم الرئيسي

1 واقى (الجزء الذي يتضمن شبكة)

2 مفتاح الوميض

3 الإطار

4 إطار الوميض

5 خرطوشة المصباح

6 مفتاح اختيار المستوى (ومضات)

7 مفتاح الطاقة

8 مصباح بيان المستوى (أزرق)

(ومضات)

(انظر الصفحات 44 و 46).

9 مصباح تأكيد الخرطوشة (أحمر)

(انظر صفحة 44).

الاستخدام المقصود

- استخدمني نابض الضوء المكثف من IPL لإزالة الشعر فقط بعد إزالة الشعر الزائد. يتسبب إنبعاث الضوء من دون إزالة الشعر إحتجاز الشعر في إطار الوميض حيث لا يمكن إزالة الأوساخ قبل الاستخدام. امسحني أولاً أي ماء أو عرق تماماً من المنطقة المراد معالجتها، وأي شعر ملتصق بالجلد.
- لا تستخدمني مخفف الطلاء والبنزين والكحول وما إلى ذلك لتنظيف الجهاز. القيام بذلك قد يؤدي إلى تعطل أو تشققات أو تغير لون الجسم الرئيسي. امسحني بقمشة جافة.
- لا تتركني الجهاز في منطقة مرتفعة الحرارة. القيام بهذا الأمر قد يؤدي إلى التعطل.



- تعتبر البطارية القابلة لإعادة الشحن مخصصة للاستخدام مع هذا الجهاز فقط. لا تستخدمني البطارية مع المنتجات الأخرى.
- لا تقم بشحن البطارية بعد إزالتها من المنتج.
- لا تقم بإلقائها في اللهب أو تسخينها.
 - ولا تقم بالطرق عليها أو تفكيكها أو تعديلها أو ثقبها بمسمار.
 - لا تسمح بلامسة الأطراف الموجبة والسالبة لبعضهما البعض بواسطة أجسام معدنية.
 - لا تقم بحمل أو تخزين البطارية مع الجواهر المعدنية مثل القلادات ودبابيس الشعر.
 - لا تقم بشحن البطارية أو استخدامها أو تركها في مكان تتعرض فيه لدرجات حرارة عالية، مثل تركها تحت ضوء الشمس المباشر أو بالقرب من مصادر أخرى للحرارة.
 - تجنب تماماً تقشير أنبوب البطارية.
- يؤدي القيام بذلك إلى زيادة السخونة أو الاشتعال أو الانفجار.



- بعد إزالة البطارية القابلة لإعادة الشحن، لا تتركها في متناول الأطفال والرضع.
- البطارية تؤذي الجسم في حالة ابتلاعها عن طريق الخطأ.
 - وفي حالة حدوث ذلك، استشر الطبيب على الفور.



في حالة حدوث تسريب لوسائل البطارية، اتخذ الإجراءات التالية. لا تلمس البطارية ويديك مكشوفة.

- قد يؤدي سائل البطارية إلى العمی في حالة الاتصال بالعين.
- لا تقم بفرك عينيك. قم بغسلها على الفور بماء نظيف واتصل بالطبيب.
- قد يسبب سائل البطارية الالتهاب أو الإصابة في حالة ملامسة الجلد أو الملابس.
- قم بغسلها جيداً بماء نظيف واتصل بالطبيب.



⚠ تنبيه

لا تقومي بإزالة الإطار إلا في حالة التنظيف أو استبدال خرطوشة المصباح.
- القيام بذلك قد يؤدي إلى تعرض الجلد أو الأصابع للإصابة.

الجهاز مخصص الاستخدام فقط من جانب أشخاص فوق سن ١٨.
- عدم القيام بذلك قد يؤدي إلى إصابة أو التهاب في الجلد أو حدوث نزيف أو زيادة الألم.

قبل الاستخدام، يرجى التأكد من عدم وجود تشوهات أو تصدعات أو تلف في الإطار أو إطار الوميض.
- عدم القيام بذلك قد يؤدي إلى إصابة الجلد.

يجب على الأشخاص الذين يخضعون للعلاج استشارة طبيب أمراض جلدية.
- قد يُصاب الجلد بحساسية بسبب التحفيز الضوئي تبعاً لنوع الأدوية المتناولة وقد يؤدي إلى مشاكل جلدية.

في حالة حدوث التهاب (مثل تحول الجلد إلى اللون الأحمر)، يجب التوقف عن استخدام الجهاز، واستشارة طبيب أمراض جلدية إذا استمر الالتهاب إلى ما بعد يومين (٢).
- عدم القيام بذلك قد يؤدي تفاقم الأعراض.

◀ إمدادات الطاقة

لا تسمح بالتصاق الدبابيس أو النفايات بقياس الطاقة أو بقياس التوصيل.
- القيام بذلك قد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو نشوب حريق بسبب حدوث قصر في الدائرة الكهربائية.

لا تلف الكابل حول المحول أثناء التخزين.
- القيام بذلك قد يؤدي إلى قطع الأسلاك داخل الكابل بسبب التحميل، وقد يؤدي إلى نشوب حريق بسبب قصر الدائرة.

افصل المحول أو قابس التوصيل من خلال الإمساك به بدلاً من الكابل.
- إن الفصل عن طريق إمساك الكابل قد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو إصابة.

افصل المحول من مأخذ التيار المنزلي في حالة عدم الشحن.
- وعدم القيام بذلك قد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو نشوب حريق بسبب التسرب الكهربائي الناجم عن تدهور العزل.

◀ هذا المنتج

لا تستخدم المنتج على بشرّة مبتلة بالماء، أو مع مستحضرات الفسول، أو كريم الحلاقة أو أي منتج آخر.
- القيام بذلك قد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو خلل بالتشغيل.

تجنب إسقاط المنتج أو تعريضه للصدمات.
- فالقيام بذلك قد يؤدي إلى إصابة.

لا تقومي بإزالة الإطار فوراً بعد استخدام نابض ضوء مكثفة IPL لإزالة الشعر.
- القيام بذلك قد يؤدي إلى الإصابة بحروق بسبب سخونة إطار الوميض.

◀ يُرجى ملاحظة الاحتياطات التالية

لا تستخدمه فوق الملابس أو شعر الرأس.
- القيام بذلك قد يؤدي إلى الإصابة بحروق أو تغيير اللون.

⚠ تحذير

الجهاز غير مصمم للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية الضعيفة أو قليلي الخبرة والمعرفة، إلا في ظل الإشراف عليهم أو إعطائهم تعليمات استخدام الجهاز من قبل فرد مسؤول عن سلامتهم.

وينبغي الإشراف على الأطفال لضمان عدم العبث بالجهاز.

- عدم القيام بذلك قد يؤدي إلى حادث أو إصابة.

لا يمكن استبدال كبل الطاقة. في حالة تلف الكابل، عندئذ يجب التخلص من المحول التيار المتردد.

- عدم القيام بذلك قد يؤدي إلى حادث أو إصابة.

⚠ تنبيه

◀ لحماية الجلد

لا يجب على الأشخاص التاليين استخدام هذا الجهاز:

- الأشخاص الذين يعانون من التهاب الجلد
- الأشخاص الذين يعانون من الأكزيما أو الطفح الجلدي و الأمراض الجلدية الأخرى
- الأشخاص المعرضون للحساسية، أو الأشخاص أصحاب البشرة الحساسة الذين يسهل حدوث تهيج جلدي لديهم بسبب مستحضرات التجميل أو الملابس أو المعادن أو غيره.

• الأشخاص الذين يعانون من بشرة حساسة لضوء الشمس

تجنبني الاستخدام في المناطق التالية من الجسم:

- على الجلد المصاب بأشعة الشمس
- مناطق الجلد البنية الداكنة أو السوداء مثل الشامات
- (راجعى صفحة "أنواع الشعر ودرجات البشرة المناسبة").
- البقع الجريبية والجروح والطفح الجلدي والكدمات والبيثر الجلدية ونفطات الوجه وسرطان الجلد والقوباء الحلقية (فطار جلدي) التهاب الأجرية الشعرية والبشرة المتهيجة ولدغ الحشرات و غيره.
- الوجه والأعضاء التناسلية

• ورم وعائي

• مناطق عمليات التجميل الجراحية

يجب تجنب الاستخدام في الحالات التالية:

• عندما لا تكونين في حالة صحية جيدة أو عندما تشعرين بوجود حالة غير

طبيعية في الجلد أو الجسم

لا تستخدمى الجهاز في نفس المنطقة بشكل متكرر، أو استخدم نابض ضوء مكثفة IPL لإزالة الشعر أكثر من ٣ مرات في الأسبوع.

- فالقيام بذلك قد يؤدي إلى إصابة بجروح أو التهاب أو نزيف أو تزايد الألم أو مشكلات أخرى أو تفاقم مثل هذه الأعراض.

تجنبني استخدام خرطوشة المصباح المكسورة.

- القيام بذلك قد يؤدي إلى إصابة في الجلد.

⚠️ تحذير

لا تستخدم أي شيء غير محول التيار المتردد المرفق. أيضًا، لا تقم بشحن أي منتج آخر باستخدام محول التيار المتردد المرفق.

- القيام بذلك قد يؤدي إلى الإصابة بحروق أو نشوب حريق بسبب قصر الدائرة.

تجنب مطلقًا الاستخدام بشكل يتجاوز المعدل المحدد لمأخذ التيار المنزلي أو الأسلاك.

- إن تجاوز المعدل من خلال توصيل عدد كبير من القوايس في مأخذ تيار منزلي واحد قد يؤدي إلى نشوب حريق بسبب السخونة الزائدة.

تأكد دائمًا من استعمال الجهاز في مصدر طاقة كهربائية يتماشى مع معدل الفولتية المقننة الموضح على محول التيار المتردد.

احرص على تركيب المحول أو قابس التوصيل بالكامل.

- عدم الالتزام بذلك قد يؤدي إلى نشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربائية.

احرص دائمًا على فصل قابس المحول من مأخذ التيار المنزلي عند التنظيف.

- عدم الالتزام بذلك قد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو إصابة.

قم بتنظيف قابس الطاقة وقابس التوصيل بانتظام لمنع تراكم الأتربة.

- عدم الالتزام بذلك قد يؤدي إلى نشوب حريق بسبب ضعف العزل الناجم عن الرطوبة.

افصل المحول وامسحه بقطعة قماش جافة.

◀ هذا المنتج

يحتوي هذا المنتج على بطارية مدمجة قابلة لإعادة الشحن. تجنب إلقائها في اللهب أو الحرارة. لا تشحنها أو تستخدمها في درجات حرارة عالية.

- يؤدي القيام بذلك إلى زيادة السخونة أو الاشتعال أو الانفجار.

لا تقومي بالتخزين في مكان يكون في متناول الأطفال. ولا تركيبهم يستخدمونه.

- القيام بذلك قد يؤدي إلى وقوع حادث أو إصابة.

لا تقم بالتعديل أو الإصلاح.

- القيام بذلك قد يؤدي إلى نشوب حريق أو صدمة كهربائية أو إصابة.

يرجى الاتصال بأحد مراكز الخدمة المعتمدة للقيام بالإصلاح (تغيير البطارية أو غيره).

تجنب مطلقًا تفكيك المنتج باستثناء في حالة التخلص منه.

- القيام بذلك قد يؤدي إلى نشوب حريق أو صدمة كهربائية أو إصابة.

لا تقومي بتخزين الجهاز في الحمام أو مكان عالي الرطوبة. ولا تحفظيه أيضًا في مكان قد تصله المياه (مثل وضعه فوق حوض الغسيل).

- القيام بذلك قد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو نشوب حريق.

لا تغمسي الجهاز في الماء أو تغسله في الماء.

- القيام بذلك قد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو نشوب حريق بسبب حدوث قصر في الدائرة الكهربائية.

ابقي الجهاز جافًا.

◀ في حالة وجود خلل أو عطل

أوقف الاستخدام على الفور وقم بإزالة المحول إذا ظهر هناك أمر غير عادي أو عطل.

- قد يؤدي الاستخدام في هذه الحالات إلى نشوب حريق أو صدمة كهربائية أو إصابة.

◀ الحالات الشاذة وحالات العطل

• حدوث تشوه أو سخونة غير عادية في الوحدة الرئيسية أو المحول أو الكابل.

• انبعاث رائحة احتراق من الوحدة الرئيسية أو المحول أو الكابل.

• انطلاق صوت غير عادي أثناء استخدام أو شحن الوحدة الرئيسية أو المحول أو الكابل.

- عليك طلب الفحص أو الصيانة على الفور من خلال مركز الخدمة معتمد.

◀ يرجى مراعاة الاحتياطات التالية أيضًا

لا تقومي بإزالة خرطوشة المصباح إلا في حالة الاستبدال.

لا تلمسي المنطقة عند استبدال خرطوشة المصباح.

- القيام بذلك قد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو نشوب حريق بسبب حدوث قصر في الدائرة الكهربائية.



للحد من خطر التعرض للإصابة والوفاة والتعرض لصدمة كهربائية وحريق وتلف بالمتلكات، احرص دائمًا على اتباع احتياطات السلامة التالية.

تفسير الرموز

تُستخدم الرموز التالية لتصنيف وتوضيح مستوى الخطر والإصابة وتلف الممتلكات الناجم في حالة تجاهل الملاحظات واستخدام الجهاز بشكل غير صحيح.



يشير إلى خطورة محتملة تؤدي إلى إصابة بالغة أو الوفاة.



يشير إلى خطورة محتملة يمكن أن تؤدي إلى إصابة بالغة أو الوفاة.



يشير إلى خطر يمكن أن يؤدي إلى إصابة طفيفة.

تُستخدم الرموز التالية لتصنيف وتوضيح نوع التعليمات المطلوب مراعاتها.



يُستخدم هذا الرمز لتنبيه المستخدم إلى إجراء تشغيلي معين يجب عدم القيام به.



يُستخدم هذا الرمز لتنبيه المستخدم إلى إجراء تشغيلي معين يجب اتباعه من أجل تشغيل الوحدة بأمان.

تحذير

⚡ لتفادي المشاكل الجلدية أو الصحية

يجب على الأشخاص الذين يستخدمون الأجهزة الإلكترونية المدمجة بجهاز طبية، مثل منظم ضربات القلب، عدم السماح لهذه الوحدة بلامسة الجلد حيث وجود الجهاز الطبي المدمج بالجهاز.

- القيام بذلك قد يؤدي إلى وقوع حادث أو الإصابة بمرض.



تجنبني الاستخدام أثناء فترة الحمل أو فترة الحيض.

- القيام بذلك قد يتسبب في حدوث مشاكل جلدية بسبب اضطراب التوازن الهرموني.



تجنبني الاستخدام على الوشم.

- القيام بذلك قد يؤدي إلى الإصابة بداء الجذرة بسبب الحروق أو الاحمرار أو أي طفح جلدي آخر.



لا تصوبي الضوء مباشرة نحو العين.

- القيام بذلك قد يؤدي إلى تعرض العين للإصابة.



يُستخدم فقط للإبطتين، والذراعين، والساقين أو الخط المحدد لمنطقة البطني.

- عدم الالتزام بذلك قد يؤدي إلى الإصابة بداء الجذرة من الحروق أو الاحمرار أو أي طفح جلدي آخر.



⚡ إمدادات الطاقة

لا تقم بتوصيل المحول أو فصله من مأخذ التيار المنزلي ويدك مبتلة.

- القيام بذلك قد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو إصابة.



لا تقم باتلاف الكابل أو تعديله أو ثنيه بالقوة، أو سحبه أو لفه. أيضًا، لا تضع أي شيء ثقيل على الكابل أو تضغط عليه.

لا تقم بغمس محول التيار المتردد في الماء أو غسله في الماء.

لا تضع محول التيار المتردد على أو بالقرب من حوض ممتلئ بالماء أو حوض الاستحمام.



تجنب مطلقًا استخدام الجهاز في حالة تلف محول التيار المتردد أو في حالة تعذر تثبيت قابس الطاقة بإحكام في مأخذ التيار المنزلي.

- القيام بذلك قد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو نشوب حريق بسبب حدوث قصر في الدائرة الكهربائية.

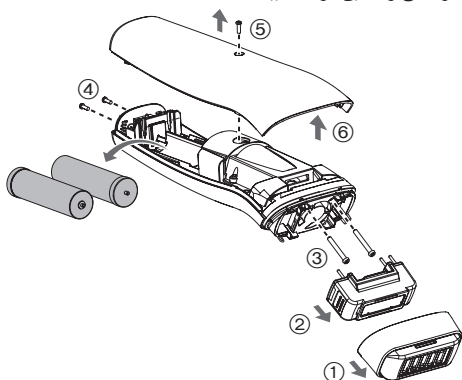
Panasonic

تعليمات التشغيل
(المنزلي) نظام إزالة الشعر IPL
رقم الطراز ES-WH80

المحتويات

44.....	من أجل جلد صحي	53.....	احتياطات السلامة
44.....	مؤشر المصباح	49.....	الاستخدام المقصود
42.....	التنظيف	48.....	اسماء الاجزاء
42.....	استبدال خرطوشة المصباح	48.....	مناطق المعالجة
41.....	سؤال وجواب	47.....	لدليل وقت وتكرار المعالجة
40.....	أكتشاف الأعطال وإصلاحها	47.....	الشحن
39.....	عمر البطارية	46.....	قبل الاستعمال
39.....	إخراج البطاريات الداخلية القابلة لإعادة الشحن	46.....	عند استخدام الجهاز للمرة الأولى
39.....	المواصفات	45.....	كيفية الاستخدام

نشكرك على شراء هذا المنتج من Panasonic.
قبل تشغيل هذه الوحدة، الرجاء قراءة هذه التعليمات بالكامل وحفظها للاطلاع عليها في المستقبل.



محافظت زیست محیطی و بازیافت مواد
این دستگاه حاوی باتری‌های لیتیوم یون است.
در صورتی که در کشور شما محلی رسمی برای دور انداختن این گونه زباله‌ها اختصاص یافته است، لطفاً اطمینان حاصل کنید که این باتری در محل مزبور دفع شود.

مشخصات فنی

منبع برق	به پلاک مشخصات روی آداپتور AC مراجعه نمایید. (تبدیل خودکار ولتاژ)
زمان شارژ کردن	تقریباً 3 ساعت

این محصول فقط برای مصارف خانگی ساخته شده است.

- دستگاه را از آداپتور AC جدا کنید.
- اگر دستگاه روشن می‌شود و نور ساطع می‌کند، از آن استفاده کنید تا باتری آن به صورت کامل تخلیه گردد.
- بعد از خاموش کردن دستگاه، حداقل ۱۰ دقیقه صبر کنید و بعد برای باز کردن آن اقدام نمایید.
- مراحل ① تا ⑥ را انجام دهید و باتری را بلند کنید، سپس آن را درآورید.
- دقت کنید که قطب‌های مثبت و منفی باتری بیرون آورده شده اتصالی پیدا نکند، و با نوار چسب، قطب‌های مثبت و منفی را عایق‌کاری نمایید.

مشکل	اقدام
لامپ تأیید کارتریج (قرمز) روشن است.	زمان تعویض کارتریج لامپ نزدیک است. یک کارتریج لامپ جدید را آماده کنید. (به صفحات 58 و 57 مراجعه کنید.)
در حین استفاده، دستگاه خاموش شد.	به دلایل ایمنی، اگر به مدت تقریباً ۱ دقیقه بعد از روشن شدن دستگاه از آن استفاده نشود، دستگاه به صورت خودکار خاموش خواهد شد. دستگاه را مجدداً روشن کنید.
بعد از هر بار شارژ، فقط دفعاتی محدود می‌توان از دستگاه استفاده کرد.	عمر باتری به پایان رسیده است. (به این صفحه مراجعه کنید.)
حتی بعد از فشار دادن کلید برق، دستگاه روشن نمی‌شود.	هنگام روشن کردن دستگاه، کلید برق را (به مدت تقریباً ۳ ثانیه) فشار دهید و نگه دارید. دستگاه را شارژ کنید. (به صفحه 63 مراجعه کنید.)

اگر مشکل همچنان به قوت خود باقی بود، برای تعمیر دستگاه به مغازه‌ای که دستگاه را از آن خریداری کرده‌اید یا یک مرکز مجاز خدمات Panasonic تماس بگیرید.

عمر باتری

تقریباً ۳ سال.
اگر زمان کار دستگاه حتی بعد از یک شارژ کامل خیلی کوتاه است، عمر باتری به پایان رسیده است.
(عمر باتری ممکن است بسته به میزان استفاده و شرایط نگهداری از آن تغییر کند.)
باتری این دستگاه به گونه‌ای نیست که مصرف کنندگان بتوانند آن را تعویض کنند. برای تعویض باتری، به یک مرکز خدمات مجاز مراجعه کنید.

بیرون آوردن باتری‌های قابل شارژ داخلی

قبل از دور انداختن دستگاه، باتری‌های قابل شارژ داخلی را بیرون بیاورید.
در صورتی که محلی رسمی برای دور انداختن این گونه زباله‌ها اختصاص یافته است، لطفاً اطمینان حاصل کنید که این باتری‌ها در محل مزبور دفع شود.
فقط هنگام دور انداختن دستگاه، باید از این شکل استفاده شود، و نباید از آن برای تعمیر استفاده کرد. اگر خودتان دستگاه را باز کنید، ممکن است به نقص در کار دستگاه منجر گردد.

مشکل	اقدام
	اطمینان حاصل کنید که لامپ نشانگر سطح خروجی (آبی) از حالت چشمک‌زن به حالت روشن تغییر وضعیت داده باشد.
	کلید فلاش را به صورت عمودی روی پوست فشار دهید تا فلاش بزند. (به صفحه 61 مراجعه کنید.)
بنجره فلاش فلاش نمی‌زند.	اگر ۱۰ فلاش پی در پی ساطع شده باشد، موقتاً دستگاه را از پوست دور کنید.
	چنانچه لامپ تأیید کارتریج (قرمز) چشمک می‌زند، زمان تعویض کارتریج لامپ فرا رسیده است.
	آن را با یک کارتریج لامپ جدید تعویض کنید. (به صفحات 58 و 57 مراجعه کنید.)
زمان آمادسازی فلاش طولانی است.	ممکن است زمان آمادسازی فلاش طولانی‌تر شود تا از داغ شدن بیش از حد بدنه اصلی جلوگیری شود.
بعد از آنکه همه لامپ‌ها چشمک زدند و دو صدای بیپ شنیده شد، دستگاه خاموش شد.	دمای محیط توصیه شده برای استفاده از دستگاه بین ۵ - ۳۵ درجه سانتیگراد است. ممکن است استفاده از دستگاه در خارج از محدوده دمایی توصیه شده امکان‌پذیر نباشد. (به صفحه 59 مراجعه کنید.)
بعد از اینکه لامپ تأیید کارتریج (قرمز) به سرعت چشمک زد (دو بار/ثانیه)، و از دستگاه صداهای بیپ پی در پی شنیده شد، دستگاه خاموش شد.	کارتریج لامپ درست وصل نشده است. کارتریج لامپ را درست وصل کنید. (به صفحه 58 مراجعه کنید.)
بعد از اینکه لامپ تأیید کارتریج (قرمز) چشمک زد، دستگاه خاموش شد.	زمان تعویض کارتریج لامپ فرا رسیده است. آن را با یک کارتریج لامپ جدید تعویض کنید. (به صفحات 58 و 57 مراجعه کنید.)

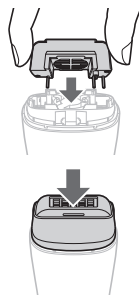
پاسخ	پرسش
بسته به نوع بدن شخص یا شرایطی که شخص در آن از دستگاه استفاده می‌کند، ممکن است پوست موزدایی شده قرمز یا دردناک شود. بلافاصله استفاده از دستگاه را متوقف کنید، و پوست را خنک و مرطوب نگه دارید.	هنگام استفاده از دستگاه، پوست موزدایی شده قرمز می‌شود. آیا این امر مشکلی ایجاد می‌کند؟
اگر این گونه نشانه‌ها ظرف ۲ روز فروکش کردند، از دستگاه در سطحی استفاده کنید که موجب بروز این نشانه‌ها نمی‌گردد. اگر این نشانه‌ها بعد از ۲ روز همچنان باقی بمانند، با یک متخصص پوست مشورت کنید. (به صفحه 62 مراجعه کنید.)	درد و قرمزی پوست بعد از استفاده فروکش نمی‌کند. آیا این امر مشکلی را ایجاد می‌کند؟
اگر حتی بعد از تمیز کردن، نتوان گرد و غبار را زدود، نور ضعیف‌تر خواهد شد؛ بنابراین، باید حفاظ را تعویض کرد. برای تعویض حفاظ، با فروشگاهی که دستگاه را از آن خریداری کرده‌اید یا یکی از مراکز خدمات مجاز Panasonic تماس بگیرید. (قطعه تعمیری: WESWH81P3107)	زدودن گرد و غبار موجود روی حفاظ امکان‌پذیر نیست.
زمانی که کارتریج لامپ وصل/جدا می‌شود، لامپ تأیید کارتریج چشمک خواهد زد، اما این نشانه خرابی یا نقص در کار دستگاه نیست. چنانچه کارتریج لامپ تعویض شده است، دستگاه را بازنشانی کنید. (به صفحه 58 مراجعه کنید.)	آیا زمانی که کلید انتخابگر سطح خروجی فشار داده می‌شود، لامپ تأیید کارتریج چشمک می‌زند؟

پرسش و پاسخ

پاسخ	پرسش
فلاش لحظه‌ای از یک لامپ زنون.	چه نوع نوری از پنجره فلاش ساطع می‌شود؟
این به دلیل عدم توازن هورمونی در دوران رشد است و اینکه پوست طی این مدت می‌تواند بسیار حساس شود.	چرا فقط افراد بالای ۱۸ سال مجاز به استفاده از این دستگاه هستند؟
از این دستگاه فقط برای موزدایی زیربغل‌ها، بازوها، ساق پاها، یا خط بیکیینی استفاده کنید. (از دستگاه برای موزدایی صورت یا سایر قسمت‌های بدن استفاده نکنید.)	آیا می‌توان از این دستگاه روی سایر قسمت‌های بدن به جز زیربغل‌ها، بازوها، ساق پاها یا خط بیکیینی استفاده کرد؟
استفاده هر روزه از دستگاه روی یک قسمت از بدن توصیه نمی‌شود. لطفاً از راهنمای دفعات و زمان موزدایی پیروی کنید. (به صفحه 63 مراجعه کنید.)	آیا می‌توان هر روز از دستگاه استفاده کرد؟
به این دلیل که فلاش موجب داغ شدن موهای زائد می‌گردد، و این نشانه خرابی یا نقص در کار دستگاه نیست. اگر موهای زائد بیش از حد بلند است، نخست آنها را بترشید. همچنین، کلیه ریزه‌های موی موجود روی پوست را بزدابید.	چرا بعد از هر فلاش بوی سوختگی استشمام می‌شود؟
کلید فلاش را کاملاً نزدیک پوست نگه دارید. (به صفحه 61 مراجعه کنید.)	هنگام استفاده از دستگاه، نوری که ساطع می‌شود خیلی درخشان است. آیا این امر مشکلی ایجاد می‌کند؟
اگر هنوز هم نور شدید است و موجب نگرانی شما می‌شود، از عینک آفتابی یا محافظ چشم استفاده کنید.	هنگام استفاده از دستگاه، نوری که ساطع می‌شود داغ است. آیا این امر مشکلی ایجاد می‌کند؟
این حس در اشخاص مختلف متفاوت است، اما اگر مو به درستی تراشیده نشده باشد، حرارت بیشتری حس خواهد شد. لطفاً قبل از فلاش زدن، کلیه موها را بترشید.	

۳. یک کارتریج لامپ جدید را وصل کنید.

- ① آن را به صورت مستقیم و در جهت فلش جا ببندازید.
• آن را محکم و به صورت کامل جا ببندازید.



② قاب را وصل کنید.

قاب را به گونه‌ای جا ببندازید که صدای کلیک آن شنیده شود.

۴.  را فشار دهید و نگه دارید (به مدت تقریباً ۳ ثانیه) تا صدای بیپ دستگاه برای بازنشانی آن شنیده شود.
• اگر لامپ تأیید کارتریج (قرمز) دو بار چشمک بزند و صدای بیپ شنیده شود، نشان می‌دهد که تعویض انجام گرفته است.
• تا زمانی که بازنشانی به صورت کامل انجام نگیرد، دستگاه روشن نخواهد شد.

ملاحظات

- همیشه بلافاصله بعد از تعویض کارتریج لامپ، دستگاه را بازنشانی کنید. (اگر از زمان تعویض کارتریج لامپ مدت زیادی گذشته باشد، نمی‌توان دستگاه را بازنشانی کرد.)
- اگر عملیات بازنشانی امکان‌پذیر نباشد، دستگاه را دوباره شارژ نموده، کارتریج لامپ را مجدداً وصل و دستگاه را بازنشانی کنید.

قطع‌ات پدکی

قطع‌ات پدکی در نمایندگی یا مرکز خدمات مجاز موجود در محل سکونت شما موجود است.

WES2W13

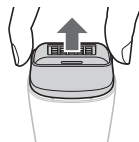
کارتریج لامپ پدکی

همیشه قبل از تمیز کردن دستگاه، بدنه اصلی را خاموش و به مدت ۲ تا ۳ دقیقه صبر کنید.

پنجره فلاش/قاب

کلیه ریزه‌های مو را از حفاظ یا پنجره فلاش بزدایید. قصور در انجام این کار زدودن گرد و غبار را مشکل و نور را ضعیف خواهد کرد.

۱. قاب را جدا کنید.



۲. با استفاده از یک پارچه خشک و به دقت هر گونه گرد و غبار را بزدایید.

قاب/حفاظ

پنجره فلاش



۳. قاب را وصل کنید.

قاب را به گونه‌ای جا بیندازید که صدای کلیک آن شنیده شود.



تعویض کارتریج لامپ

یک راهنما برای تعویض کارتریج لامپ تقریباً ۲ سال بعد از استفاده از دستگاه با دفعات و مدت زمان توصیه شده است.

دوره تعویض کارتریج لامپ تقریباً ۲۰۰۰۰ فلاش است.

اعلان زمان تعویض

زمانی که دستگاه روشن می‌شود و کمتر از تقریباً ۱۰۰۰ فلاش باقی مانده است، لامپ تأیید کارتریج (قرمز) روشن می‌گردد.

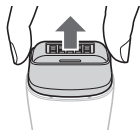
اگر زمان تعویض کارتریج لامپ فرار رسیده باشد، هنگام روشن شدن دستگاه، لامپ تأیید کارتریج (قرمز) چشمک می‌زند. (به صفحه 60 مراجعه کنید.)

تعویض و بازنشانی کارتریج لامپ

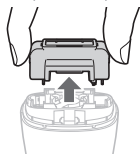
۱. برای خاموش کردن دستگاه، ① را فشار دهید.

۲. کارتریج لامپ را بیرون بیاورید.

① قاب را جدا کنید.



② برای بیرون آوردن کارتریج لامپ، آن را به صورت مستقیم و در جهت فلش بکشید.



• از یک کارتریج لامپ مستعمل استفاده نکنید. (این کار ممکن است به کارتریج لامپ صدمه بزند.)

5	LV 1	لامپ نشانگر/اعلان شارژ (قرمز) چشمک می‌زند (یک بار / ثانیه).
		شارژ باتری کم است. توصیه می‌شود باتری را شارژ کنید.

5	LV 1	[شارژ غیر عادی] لامپ نشانگر/اعلان شارژ (قرمز) به سرعت چشمک می‌زند (دو بار/ثانیه).
		دمای محیطی مناسب برای شارژ کردن ریش تراش بین ۱۵ تا ۳۵ درجه سانتیگراد است. دمای اتاقی که قرار است باتری در آن شارژ شود را بررسی و مجدداً باتری را شارژ کنید.
5	LV 1	[کارت ریج] لامپ تأیید کارت ریج (قرمز) به سرعت چشمک می‌زند (دو بار / ثانیه)، و از دستگاه صداهای بیپ پی در پی شنیده می‌شود، و دستگاه بعد از ۵ ثانیه خاموش می‌گردد.
		کارت ریج لامپ درست وصل نشده است. پس از اطمینان از خاموش شدن درست دستگاه، کارت ریج لامپ را درست وصل نمایید. (به صفحه 58 مراجعه کنید).

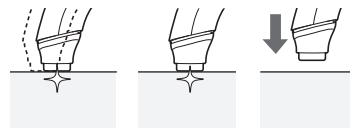
[سایر نقص‌ها در کار دستگاه]

لامپ نشانگر سطح (آبی)، لامپ تأیید کارت ریج (قرمز) و لامپ نشانگر/اعلان شارژ (قرمز) به صورت همزمان چشمک می‌زنند (یک بار/ثانیه)، دو صدای بیپ از دستگاه شنیده می‌شود و دستگاه بعد از ۵ ثانیه خاموش می‌گردد.

دمای محیط توصیه شده برای استفاده از دستگاه ۵ - ۳۵ درجه سانتیگراد است. دمای محلی که قرار است دستگاه در آن مورد استفاده قرار گیرد را بررسی و مجدداً دستگاه را روشن کنید. (ممکن است دستگاه بلافاصله بعد از تغییر محل با دمای اتاق سازگار نشود.)
اگر این نشانه مکرراً روی دهد، با یک مرکز خدمات مجاز تماس بگیرید.



بعد از یک فلاش، در حالی که دستگاه همچنان روی پوست فشار داده شده، آن را به قسمت فلاش بعدی بلغزانید. حداکثر ۱۰ فلاش پی در پی در فاصله زمانی تقریباً ۳ ثانیه امکان‌پذیر است.



- پنجره فلاش بعد از ۱۰ فلاش دیگر فلاش نمی‌زند. دستگاه را از پوست جدا کنید و دوباره همین روند را تکرار نمایید.
- از استفاده پی در پی از دستگاه روی یک قسمت خودداری کنید.

برای پوست سالم

بعد از موزدایی با IPL، مراقبت‌های زیر توصیه می‌شود.

۱. با استفاده از یک حوله خیس شده در آب سرد، پوست را خنک کنید.



۲. پوست را با لوسیون و غیره مرطوب نمایید.



لامپ نشانگر

◀ نشانه عادی

  	لامپ نشانگر سطح (آبی) چشمک می‌زند (یک بار/ثانیه). تصویر سمت چپ مربوط به زمانی است که سطح ۵ انتخاب می‌شود. آماده‌سازی برای فلاش در حال انجام است.
  	لامپ نشانگر سطح (آبی) روشن است. تصویر سمت چپ مربوط به زمانی است که سطح ۵ انتخاب می‌شود. فلاش زدن امکان‌پذیر است.

◀ کمتر از ۱۰۰۰ فلاش دیگر تا زمان تعویض کارتریج لامپ باقی مانده است

LV 1 5  	لامپ تأیید کارتریج (قرمز) روشن است. کمتر از ۱۰۰۰ فلاش دیگر تا زمان تعویض کارتریج لامپ باقی مانده است. یک کارتریج لامپ جدید را آماده کنید. (به صفحات 58 و 57 مراجعه کنید).
--	--

◀ زمان تعویض کارتریج لامپ

LV 1 5  	لامپ تأیید کارتریج (قرمز) چشمک می‌زند (یک بار/ثانیه)، و دستگاه ۵ ثانیه بعد خاموش می‌گردد. به دلیل اینکه زمان تعویض کارتریج لامپ فرا رسیده، موزدایی با IPL امکان‌پذیر نیست. کارتریج لامپ را تعویض کنید. (به صفحات 58 و 57 مراجعه کنید).
--	---

- اگر آداپتور AC به بدنه اصلی وصل باشد، حتی با فشار دادن کلید هم دستگاه روشن نخواهد شد.
- دمای محیط توصیه شده برای استفاده از دستگاه بین ۵ - ۳۵ درجه سانتیگراد است. ممکن است استفاده از دستگاه در خارج از محدوده دمایی توصیه شده امکان‌پذیر نباشد.

۱ سرپوش را بردارید.

۲ ① را (به مدت تقریباً ۳ ثانیه) فشار دهید و نگه دارید تا دستگاه روشن شود.

- اگر به مدت تقریباً ۱ دقیقه از دستگاه استفاده نشود، دستگاه به صورت خودکار خاموش خواهد شد.

۳ برای انتخاب سطح خروجی، SELECT را فشار دهید.

- زمانی که دستگاه روشن می‌شود، سطح ۱ انتخاب می‌گردد.
- هر بار که کلید انتخابگر سطح فشار داده شود، سطح خروجی از ۱ ← به ۲ ← به ۳ ← به ۴ ← به ۵ ... تغییر خواهد کرد.
- لامپ نشانگر سطح چشمک می‌زند و دوباره روشن می‌شود. (یک صدای بیپ شنیده می‌شود که نشان می‌دهد آماده‌سازی برای فلاش به اتمام رسیده است.)

۴ وقتی لامپ نشانگر سطح روشن می‌شود،

حفاظ را به دقت روی پوست قرار دهید و فشار دهید تا فلاش بزند.

- زمانی که صدای بیپ دستگاه را شنیدید، سر آن را به صورت عمودی روی پوست فشار دهید.
- قبل از استفاده از دستگاه، بررسی کنید که کسی در اطراف شما نباشد.
- نقاطی برای موزدایی با IPL (به این صفحه مراجعه کنید.)

- وقتی صدای بیپ دستگاه شنیده می‌شود، آماده‌سازی برای فلاش به اتمام رسیده است.

۵ ① را فشار دهید.

نقطه ۱

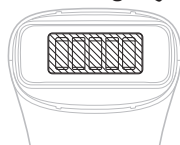
حفاظ را به صورت عمودی روی پوست قرار و آن را روی پوست فشار دهید.

تا زمانی که پنجره فلاش به صورت عمودی روی پوست قرار داده نشود، فلاش نخواهد زد.

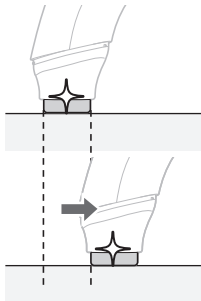


نقطه ۲

اندازه حفاظ (قسمت مشبک) یک راهنما برای محدوده موزدایی با IPL هر فلاش است.



- محدوده موزدایی با IPL هر فلاش
- وقتی صدای بیپ دستگاه شنیده می‌شود، آماده‌سازی برای فلاش به اتمام رسیده است.



۴ آداپتور را از پریز برق بکشید، و فیش آداپتور را از بدنه اصلی جدا کنید.

(برای ایمنی و کاهش مصرف انرژی)

- حتی اگر بدنه اصلی ۳ ساعت یا بیشتر شارژ شود، اشکالی برای آن پیش نخواهد آمد.
- با یک بار شارژ کامل، می‌توان از دستگاه برای تقریباً ۶۰۰ فلاش استفاده کرد.
- تعداد فلاش‌ها ممکن است بر حسب دمای محیط و نحوه استفاده از دستگاه متفاوت باشد.

ملاحظات

- دمای محیطی مناسب برای شارژ کردن ریش‌تراش بین ۱۵ تا ۳۵ درجه سانتیگراد است. ممکن است شارژ کردن دستگاه در خارج از محدوده دمایی توصیه شده امکان‌پذیر نباشد.
- شارژ کردن دستگاه بعد از هر بار استفاده تأثیری بر عمر باتری قابل شارژ نخواهد داشت.
- اگر هنگام شارژ کردن دستگاه، رادیو یا سایر دستگاه‌های مشابه دچار نویز شوند، دستگاه را با استفاده از پریز برق دیگری شارژ کنید.

قبل از استفاده

- از دستگاه در محیط‌های تاریک استفاده نکنید.
- این کار ممکن است موجب سوزش یا خارش موقت چشم‌ها شود.
- لطفاً قبل از استفاده از دستگاه، نخست کلیه موهای زائد قسمت مورد نظر را بتراشید.
- قبل از استفاده از دستگاه، قسمتی که می‌خواهید موزدایی کنید را عاری از آب یا عرق و کاملاً خشک کنید، و کلیه موهای چسبیده به پوست را بزدابید.
- در غیر این صورت، نمی‌توان گرد و غبار انباشته شده روی حفاظ یا پنجره فلاش را زدود.

هنگام استفاده از دستگاه برای اولین بار

اطمینان حاصل کنید که سطح خروجی برای پوست شما مناسب باشد.

سطح خروجی را روی ۱ (LV1) تنظیم و قسمتی که می‌خواهید موزدایی کنید را یک بار فلاش بزنید.

بعد از ۲ روز ↓ اگر هیچ اختلال پوستی مشاهده نشد

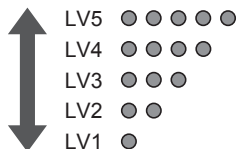
سطح خروجی را روی ۱ (LV1) تنظیم و موزدایی قسمت مورد نظر را آغاز کنید.
• راهنمای دفعات و زمان موزدایی (به صفحه 63 مراجعه کنید).

بعد از ۲ هفته* ↓ اگر هیچ اختلال پوستی مشاهده نشد
*برای زیربغل‌ها و خط بیکیپی: بعد از ۱ هفته

برای افزایش سطح خروجی برای موزدایی، قسمتی که می‌خواهید موزدایی کنید را یک بار فلاش بزنید، و وضعیت پوست خود را حدود ۲ روز قبل از انجام موزدایی بررسی کنید. هر بار سطح خروجی را یک مرحله افزایش دهید.

- اگر بعد از ۲ یا چند روز درد یا قرمزی شدیدی عارض گردد، استفاده از دستگاه را متوقف و با یک متخصص پوست مشورت کنید.

«سطح‌های خروجی»
تأثیرات موزدایی بیشتر



حداقل درد یا خارش و سوزش

دفعات موزدایی

ساق پاها/بازوها

طی ۲ ماه نخست، هر ۲ هفته یک بار استفاده کنید.

از ماه سوم به بعد، هر ۴ هفته یک بار استفاده کنید.

زیربغل/خط بیکی

طی ۲ ماه نخست، هر هفته یک بار استفاده کنید.

از ماه سوم به بعد، هر ۲ هفته یک بار استفاده کنید.

راهنمای مدت زمان موزدایی

ساق پاها	تقریباً ۱۰ دقیقه در هر جلسه برای هر دو ساق پا (حدود ۱۹۰ فلاش)
بازوها	تقریباً ۵ دقیقه در هر جلسه برای هر دو بازو (حدود ۹۰ فلاش)
زیربغلها	تقریباً ۲ دقیقه در هر جلسه برای هر دو زیربغل (حدود ۳۰ فلاش)
خط بیکی	تقریباً ۲ دقیقه در هر جلسه (حدود ۳۰ فلاش)

• از استفاده مکرر دستگاه روی یک قسمت، یا موزدایی با IPL بیش از ۳ بار در هفته خودداری کنید.

سعی کنید از دستگاه حداکثر ۲ بار در هفته استفاده کنید، حتی اگر تأثیرات زودن موهای زاید بلافاصله مشهود نباشد. (تأثیرات موزدایی ممکن است بر حسب قسمت‌هایی که موزدایی می‌شوند یا نوع بدن اشخاص متفاوت باشد.)

• اگر برای مدتی از دستگاه استفاده نکرده‌اید، استفاده از آن را با همان دفعات توصیه شده برای ۱ ماه نخست از سر بگیرید.

• زمان موزدایی ممکن است بر حسب جا یا مقدار موها، قسمتی که موزدایی می‌شود، یا نحوه استفاده از دستگاه متفاوت باشد.

• لطفاً قبل از استفاده از دستگاه، نخست کلیه موهای زائد قسمت مورد نظر را بتراشید.

برای تراشیدن موهای زائد، از تیغ یا ماشین اصلاح استفاده کنید.

• این دستگاه با دستگاه‌های موزدایی دائمی تفاوت دارد. اگر موزدایی متوقف گردد،

موهای زاید مجدداً به تدریج رشد خواهد کرد.

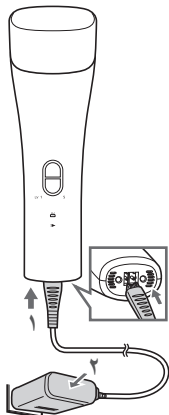
شارژ

۱ فیش آداپتور را محکم داخل سوکت شارژ تعبیه شده در قسمت تحتانی بدنه اصلی جا ببندازید.

۲ آداپتور را محکم به پریز برق وصل کنید.

۳ اطمینان حاصل کنید که لامپ نشانگر/اعلان شارژ روشن باشد.

در حال شارژ	بعد از اتمام شارژ
	
لامپ قرمز روشن می‌شود.	چراغ قرمز خاموش می‌شود.



• چنانچه برای اولین بار از دستگاه استفاده شود یا به مدت نیم سال یا بیشتر از آن استفاده نشده باشد، ممکن است زمان شارژ تفاوت کند. ممکن است لامپ تعبیه شده روی بدنه اصلی تا چند دقیقه بعد از آغاز شارژ روشن نشود؛ به هر حال، در صورت ادامه شارژ، این لامپ روشن خواهد شد.

• شارژ ظرف تقریباً ۳ ساعت به اتمام خواهد رسید.

• زمان شارژ ممکن است بر حسب ظرفیت شارژ متفاوت باشد.

<بررسی اینکه آیا شارژ به اتمام رسیده است>

در حالی که آداپتور AC وصل است، کلید برق را فشار دهید. لامپ نشانگر/اعلان شارژ روشن و بعد از حدود ۵ ثانیه خاموش می‌شود.

از این دستگاه فقط می‌توان روی قسمت‌های () استفاده کرد.

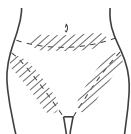


بازوها

زیربغل‌ها



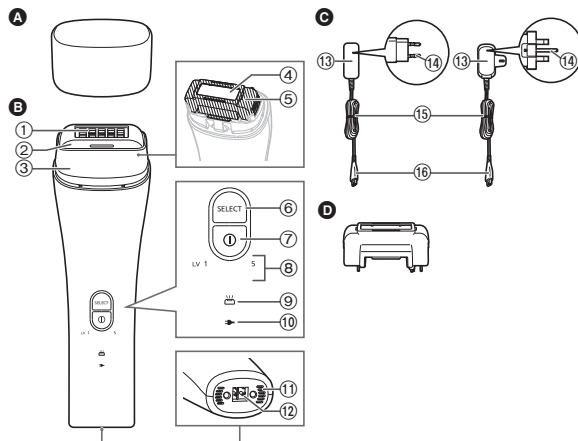
خط بیکینی*



ساق پاها



* برای موزدایی خط بیکینی، ابتدا با پوشیدن یک مایو، شورت، یا امثال آن، قسمت قابل موزدایی را بررسی کنید.



10 لامپ نشانگر/اعلان شارژ (قرمز)

(به صفحه 60 مراجعه کنید).

11 ورودی هوا

12 سوکت شارژ

C آداپتور

(RE7-87)

(شکل آداپتور AC پسته به منطقه

متفاوت است).

13 آداپتور

14 دوشاخه برق

15 سیم برق

16 فیض آداپتور

لوازم جانبی

D کارتریج لامپ (1x)

A سرپوش

B بدنه اصلی

1 حفاظ (قسمت مشبک)

2 کلید فلاش

3 قاب

4 پنجره فلاش

5 کارتریج لامپ

6 کلید انتخابگر سطح (فلاش‌ها)

7 کلید برق

8 لامپ نشانگر سطح (آبی) (فلاش‌ها)

(به صفحات 62 و 60 مراجعه کنید).

9 لامپ تأیید کارتریج (قرمز)

(به صفحه 60 مراجعه کنید).

⚠ خطر

باتری قابل شارژ منحصراً باید برای این دستگاه استفاده شود. از این باتری در سایر محصولات استفاده نکنید.

پس از جدا کردن باتری از محصول، آن را شارژ نکنید.

- آن به داخل آتش نیندازید و گرما ندهید.
- به آن ضربه نزده، آن را باز و دستکاری نکنید یا با ناخن خراش ندهید.
- اجازه ندهید قطب های مثبت و منفی باتری توسط اشیای فلزی با یکدیگر تماس پیدا کنند.

• باتری را همراه با جواهرات فلزی از قبیل گردنبند و سنجاق سر، حمل و نگهداری نکنید.

- باتری را در محیط هایی که در معرض دمای بالا هستند مانند زیر نور مستقیم خورشید یا نزدیک سایر منابع حرارتی قرار نداده، شارژ و استفاده نکنید.
- هرگز لوله را جدا نکنید.

- انجام این کار می تواند به گرم شدن بیش از حد دستگاه، احتراق یا انفجار منجر گردد.

⚠ هشدار

پس از جدا کردن باتری قابل شارژ، آن را از در دسترس کودکان و نوزادان دور کنید.

- در صورتی که باتری به طور اتفاقی بلعیده شود باعث آسیب دیدن بدن می شود. در این صورت، بلافاصله به پزشک مراجعه کنید.

اگر باتری دچار نشستی شد، دستورالعمل های زیر را دنبال نمایید. باتری را با دست بدون محافظ لمس نکنید.

- در صورتی که آب باتری با چشم ها تماس پیدا کند می تواند باعث نابینایی شود.

• چشم های خود را نمالید. بلافاصله با آب تمیز بشویید و با به پزشک مراجعه نمایید.



- در صورتی که آب باتری با پوست یا لباس تماس پیدا کند می تواند باعث تورم یا جراحات شود.

به طور کامل با آب تمیز بشویید و با به پزشک مراجعه کنید.

موارد استفاده

• فقط بعد از تراشیدن موهای زائد، از موزدایی با IPL استفاده کنید.

ساطع کردن نور بدون تراشیدن موهای زائد ممکن است موجب گیر کردن موها در حفاظ یا پنجره فلاش و مانع از زدودن گرد و غبار شود. قبل از استفاده، قسمتی که

میخواهید موزدایی شود را کاملاً خشک و عاری از آب یا عرق کنید و نخست کلیه موهای چسبیده به آن قسمت را بزداييد.

• از تیزر، بنزین، الکل و غیره برای تمیز کردن دستگاه استفاده نکنید.

این کار ممکن است به خرابی دستگاه، یا ترک خوردن و رنگرفتگی بدنه اصلی منجر شود. دستگاه را با یک پارچه خشک تمیز کنید.

• دستگاه را در محلی که درجه حرارت آن بالا است قرار ندهید.

این کار ممکن است به نقص در کار دستگاه منجر شود.

⚠ احتیاط

این دستگاه فقط برای استفاده توسط اشخاص ۱۸ سال به بالا طراحی شده است.

- قصور در رعایت این نکته مهم ممکن است به آسیب دیدن یا التهاب پوست، خونریزی، یا افزایش درد منجر شود.

قبل از استفاده، اطمینان حاصل کنید که قاب و پنجره فلاش شکسته، ترک خورده، یا آسیب دیده نباشد.

- قصور در انجام این کار می‌تواند به آسیب رساندن به پوست منجر شود.

اشخاصی که تحت مداوا هستند باید در خصوص استفاده از این دستگاه با یک متخصص پوست مشورت کنند.

- بسته به نوع داروی مورد استفاده، ممکن است پوست نسبت به تحریک ناشی از نور حساس شود و مشکلات پوستی را در پی داشته باشد.

اگر التهاب (مثل قرمز شدن پوست) روی دهد، استفاده از دستگاه را متوقف کنید؛ و اگر التهاب بعد از ۲ روز برطرف نشد، به متخصص پوست مراجعه نمایید.

- قصور در انجام این کار می‌تواند نشانه‌های بیماری را وخیم‌تر نماید.

◀ منبع برق

اجازه ندهید سنجاق یا آشغال به دوشاخه برق یا فیش آداپتور بچسبید.

- این کار ممکن است موجب برق گرفتگی یا آتش سوزی بر اثر اتصالی شود.

سیم برق را در هنگام نگهداری آداپتور، به دور آن نپیچید.

- انجام این کار ممکن است موجب شکستن رشته‌های موجود در سیم برق بر اثر فشار، و آتش سوزی به دلیل اتصالی شود.

برای جدا کردن آداپتور یا فیش آداپتور، خود آنها را بگیرید و از گرفتن سیم برق خودداری کنید.

- جدا کردن آنها با گرفتن سیم برق می‌تواند به برق گرفتگی یا صدمات جانی منجر گردد.

هنگامی که دستگاه را شارژ نمی‌کنید، آداپتور را از پریز بکشید.

- قصور در انجام این کار ممکن است به برق گرفتگی یا آتش سوزی بر اثر گریز برق به دلیل آسیب دیدن عایق منجر شود.

◀ این محصول

از دستگاه روی پوست قسمت‌هایی که آغشته به آب، لوسیون، خمیر ریش یا سایر فرآورده‌ها است استفاده نکنید.

- انجام این کار ممکن است به برق‌گرفتگی یا نقص در کار دستگاه منجر شود.

از انداختن دستگاه یا قرار دادن آن در معرض ضربه خودداری کنید.

- این کار ممکن است موجب صدمات جانی شود.

بلافاصله بعد از موزدایی با IPL، قاب را باز نکنید.

- این کار ممکن است موجب سوختگی شود، زیرا پنجره فلاش به شدت داغ می‌شود.

◀ به اقدامات احتیاطی زیر توجه کنید

از دستگاه روی البسه یا موی سر استفاده نکنید.

- این کار ممکن است به سوختگی یا رنگ‌رفتگی منجر شود.

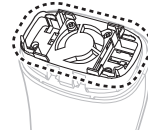
⚠ هشدار

⬅ اقدامات احتیاطی زیر را هم رعایت کنید

به جز هنگام تعویض کارتریج لامپ، از باز کردن آن خودداری کنید.

هنگام تعویض کارتریج لامپ، قسمت [] را لمس نکنید.

- این کار ممکن است موجب برق گرفتگی یا آتش سوزی بر اثر اتصالی شود.



این وسیله برای اشخاصی (شامل کودکان) با توانایی های ذهنی، فیزیکی یا حسی کم، یا افراد فاقد تجربه و دانش در نظر گرفته نشده است، مگر آنکه فرد مسئول ایمنی این افراد، به آنها در مورد چگونگی استفاده از این وسیله آموزش دهد یا بر کار آنها نظارت داشته باشد.

حتماً باید نظارت شود تا کودکان با این وسیله بازی نکنند.

- قصور در انجام این کار ممکن است به سانحه یا صدمات جانی منجر شود.

سیم برق قابل تعویض نیست. اگر سیم صدمه دیده باشد، آداپتور AC باید دور انداخته شود.

- قصور در انجام این کار ممکن است به سانحه یا صدمات جانی منجر شود.

⚠ احتیاط

⬅ محافظت از پوست

اشخاص زیر نباید از این دستگاه استفاده کنند:

- اشخاص مبتلا به التهاب پوستی
 - اشخاص مبتلا به آماس پوستی یا اگزمای سرشتی یا خارش ها و سایر بیماری های پوستی
 - اشخاص مبتلا به حساسیت آلرژیک یا دارای پوست حساس که به سادگی بر اثر تماس با مواد آرایشی، البسه، فلزات و غیره دچار ناراحتی می شوند
 - اشخاصی که دارای پوست حساس به آفتاب هستند
- در موارد زیر از دستگاه استفاده نکنید:

- بر روی پوست آفتاب سوخته
- قسمت های قهوه ای تیره یا سیاه پوست مثل خال ها
- (برای "رنگ های مو و پوست مناسب" به برگه مراجعه نمایید).
- دلمه ها، جراحات، کبیر ها، کوفتگی ها، زگیل ها، دمل ها، سرطان پوست، عفونت خارجی (درماتوفیتوز)، التهاب فولیکول، پوست دچار آماس، محل گزش حشرات، و غیره
- صورت و اعضای تناسلی
- آنژیوما



• قسمت هایی که روی آنها جراحی زیبایی انجام شده

در موارد زیر از دستگاه استفاده نکنید:

- در هنگام ناخوشی یا زمانی که بر روی پوست یا در بدن خود حالت غیر عادی احساس می کنید

از استفاده مکرر دستگاه روی یک قسمت، یا موزدایی با IPL بیش از ۳ بار در هفته خودداری کنید.

- این کار ممکن است به آسیب دیدن پوست، التهاب، خونریزی، افزایش درد، یا سایر مشکلات یا نشانه های تشدید شده منجر شود.

از یک کارتریج لامپ ترک خورده استفاده نکنید.

- این کار ممکن است به پوست آسیب برساند.



به جز هنگام تمیزکاری یا تعویض کارتریج لامپ، قاب را باز نکنید.

- این کار ممکن است به پوست یا انگشتان آسیب برساند.



هشدار!

از هیچ چیز دیگری به جز آداپتور AC همراه دستگاه استفاده نکنید. همچنین، از آداپتور AC برای شارژ هیچ دستگاه دیگری استفاده نکنید.

- این کار ممکن است موجب سوختگی یا آتش‌سوزی بر اثر اتصال شود.

از به کار بردن آن به نحوی که از ولتاژ تعیین شده برای پریز برق یا سیم کشی تجاوز کند، خودداری نمایید.

- تجاوز از توان تعیین شده با وصل کردن تعداد زیادی دوشاخه به یک پریز برق می‌تواند منجر به آتش‌سوزی بر اثر گرم شدن بیش از حد شود.

همواره اطمینان حاصل کنید که از وسیله با منبع برق مطابق با ولتاژ مجازنوشته شده روی آداپتور AC استفاده می‌کنید.

آداپتور یا فیش را به طور کامل در پریز فرو کنید.

- قصور در انجام این کار ممکن است به آتش‌سوزی یا برق‌گرفتگی منجر شود.

همیشه هنگام تمیز کردن دستگاه، آداپتور را از پریز بکشید.

- قصور در انجام این کار ممکن است به برق‌گرفتگی یا صدمات جانی منجر شود.

دوشاخه برق و فیش آداپتور را به طور منظم تمیز کنید تا گرد و غبار روی آنها جمع نشود.

- قصور در انجام این کار ممکن است به آتش‌سوزی به دلیل خرابی عایق بر اثر رطوبت منجر گردد.

آداپتور را قطع و آن را با یک پارچه خشک پاک کنید.

این محصول

این دستگاه دارای یک باتری قابل‌شارژ داخلی است. از انداختن آن در داخل آتش یا قراردادن آن در محل داغ خودداری نمایید. همچنین، از شارژ، استفاده یا رها کردن باتری در دمای بالا خودداری کنید.

- انجام این کار می‌تواند به گرم شدن بیش از حد دستگاه، احتراق یا انفجار منجر گردد.

آن را دور از دسترس کودکان نگه دارید. اجازه ندهید کودکان از آن استفاده کنند.

- انجام این کار ممکن است به یک سازه یا آسیب جسمی منجر شود.

از دستکاری یا تعمیر آن خودداری کنید.

- این کار ممکن است موجب برق‌گرفتگی، آتش‌سوزی یا صدمات جانی شود. برای تعمیرات (تعویض باتری و غیره)، با مرکز خدمات مجاز تماس بگیرید.

دستگاه را هیچ وقت به جز هنگام دور انداختن آن اوراق نکنید.

- این کار ممکن است موجب برق‌گرفتگی، آتش‌سوزی یا صدمات جانی شود.

از قرار دادن این دستگاه در حمام یا محلی که میزان رطوبت آن بالا است خودداری کنید. همچنین، از گذاشتن آن در محلی که ممکن است آب چکه کند (مثل بالای کمد حمام) بپرهیزید.

- انجام این کار ممکن است به برق‌گرفتگی یا آتش‌سوزی منجر شود.

از فرو بردن دستگاه در آب یا شستن آن با آب خودداری کنید.

- این کار ممکن است موجب برق‌گرفتگی یا آتش‌سوزی بر اثر اتصال شود.

دستگاه را خشک نگه دارید.

در صورت خرابی یا نقص در کار دستگاه

در صورت بروز اشکال یا اختلال در کار دستگاه، بلافاصله به استفاده از آن خاتمه دهید و آداپتور را از پریز بکشید.

- استفاده از آن در چنین شرایطی ممکن است موجب آتش‌سوزی، برق‌گرفتگی یا صدمات جانی شود.

«موارد اشکال یا اختلال»

• دستگاه اصلی، آداپتور، یا سیم برق تغییر شکل داده یا فوق‌العاده داغ شده است.

• دستگاه اصلی، آداپتور، یا سیم برق بوی سوختگی می‌دهد.

• هنگام استفاده یا شارژ، صدای غیرعادی از دستگاه اصلی، آداپتور، یا سیم برق شنیده می‌شود.

- بلافاصله به یک مرکز خدمات مجاز مراجعه و درخواست بازرسی کنید.

برای کاهش خطر جراحت، مرگ، برق گرفتگی، آتش سوزی و آسیب دیدن دستگاه، همیشه اقدامات احتیاطی و ایمنی زیر را رعایت کنید.

شرح علائم

از علائم زیر برای طبقه بندی و شرح میزان خطر، صدمات جانی یا خسارات مالی ناشی از نادیده گرفتن اختلالات و استفاده نامناسب از دستگاه استفاده شده است.

	خطر
خطر بالقوه ای را نشان می دهد که به صدمات جانی شدید و یا حتی مرگ منجر می شود.	
	هشدار
خطر بالقوه ای را نشان می دهد که ممکن است به صدمات جانی شدید و یا حتی مرگ منجر شود.	
	احتیاط
خطری را نشان می دهد که ممکن است به صدمات جانی جزئی منجر شود.	

از علائم زیر برای طبقه بندی و شرح نوع دستورالعمل هایی که باید رعایت گردد، استفاده شده است.

	از این علامت برای هشدار به کاربران در خصوص یک رویه عملیاتی خاص که باید از آن اجتناب گردد، استفاده شده است.
	از این علامت برای هشدار به کاربران در خصوص یک رویه عملیاتی خاص که اجرای آن برای کارکرد ایمن دستگاه ضروری است، استفاده شده است.

هشدار

پیشگیری از مشکلات پوستی با بیماری ها

افرادی که از یک دستگاه الکترونیکی پزشکی کاشته شده در بدن، مثل دستگاه تنظیم ضربان قلب، استفاده می کنند نباید اجازه دهند که این محصول با پوست قسمتی که دستگاه الکترونیکی پزشکی در آن کاشته شده تماس پیدا کند.
- این کار ممکن است به یک سانه یا بیماری منجر شود.

از این دستگاه طی دوران حاملگی یا قاعدگی استفاده نکنید.
- به دلیل عدم توازن هورمون ها طی این دوران، استفاده از دستگاه ممکن است مشکلاتی پوستی را در پی داشته باشد.

از این محصول روی قسمت های تاتو شده استفاده نکنید.
- این کار ممکن است به برآمدگی محل تاتو بر اثر سوختگی، قرمز شدن پوست یا سایر انواع آگزهای پوستی منجر شود.

از تاباندن مستقیم اشعه به داخل چشم ها خودداری کنید.
- این کار ممکن است به چشم ها آسیب برساند.

از این دستگاه فقط برای زدودن موهای زیربغل، بازو، ساق پا، و خط بیکینی استفاده کنید.

- عدم رعایت این توصیه ممکن است به سوختگی، قرمز شدن پوست یا سایر انواع آگزهای پوستی منجر شود.

منع برق

با دست خیس آداپتور را به پریز برق وصل یا آن را قطع نکنید.
- این کار ممکن است موجب برق گرفتگی یا صدمات جانی شود.

از واردآوردن آسیب یا تغییر در سیم برق، یا خم کردن، کشیدن، یا پیچاندن شدید آن خودداری نمایید. همچنین، از قراردادن اشیاء سنگین روی سیم برق یا تحت فشار قرار دادن آن خودداری کنید.

از فرو بردن آداپتور AC در آب یا شستشوی آن با آب خودداری کنید.
آداپتور AC را درون یا نزدیک سینک یا وان پر از آب قرار ندهید.
چنانچه آداپتور AC آسیب دیده یا دوشاخه برق آن خوب در پریز جا نمی افتد و یا شل است، به هیچ وجه از دستگاه استفاده نکنید.
- این کار ممکن است موجب برق گرفتگی یا آتش سوزی بر اثر اتصالی شود.

Panasonic

دفترچه راهنما

IXE (خانگی) دستگاه از بین برنده موهای زائد IPL

شماره مدل ES-WH80

فهرست مندرجات

60.....	برای پوست سالم	69.....	اقدامات احتیاطی و ایمنی
60.....	لامپ نشانگر	65.....	موارد استفاده
58.....	تمیز کردن	64.....	شناسایی قطعات
58.....	تعویض کارتریج لامپ	64.....	قسمت‌های قابل موزدایی
57.....	پرسش و پاسخ	63.....	راهنمای دفعات و زمان موزدایی
56.....	عیب یابی	63.....	شارژ
55.....	عمر باتری	62.....	قبل از استفاده
55.....	بیرون آوردن باتری‌های قابل شارژ داخلی	62.....	هنگام استفاده از دستگاه برای اولین بار
55.....	مشخصات فنی	61.....	نحوه استفاده

از حسن انتخاب شما و خرید این محصول پاناسونیک متشکریم.
قبل از راه اندازی این دستگاه، لطفاً این دستورالعمل‌ها را به طور کامل مطالعه کنید و آنها را برای استفاده در آینده نگه دارید.

Panasonic

Operating Instructions (Household) IPL Hair Removal System Model No. ES-WH80

70.....فارسی

54.....عربي

Panasonic Corporation
<http://www.panasonic.com>
© Panasonic Corporation 2015

